

Manual del usuario del telar de la serie K



AVL Looms
2360 Park Ave.
Chico, CA 95928-8305

530 893-4915
530 893-1372 fax #

sales@avlusa.com

www.avlusa.com

Version 2.2 Publicado en ingles 29/01/2020

Traducido del inglés al español 12/03/2020

Corregida 06/10/2020

Información Introductoria	5
La seguridad.....	6
Introducción	8
Características del telar.....	8
Compu -Dobby V en el telar de la serie K	13
Preparar.....	15
Ensamblaje De Telar	17
Antes de que empieces	18
Herraje cruzado de la serie K.....	18
Identificando Piezas	19
Insertar tuercas y pernos	20
Desempacando el telar.....	21
Desempaquete los marcos laterales.....	22
Instale el travesaño trasero.....	23
Instale el soporte de la polea del arnés inferior.....	25
Instale el soporte de la polea del pedal delantero con el eje	27
Instalación o f inferior frontal de montaje	28
Instale el soporte de la polea del arnés superior	31
Fije la guía de la polea del cable del pedal inferior.....	33
Cuadrando el cuadro completo	34
Instale Los Conjuntos De Arnés	35
Agregue setos a los arneses	40
Conecte los cables de pedal	41
Coloque la caja de alimentación en el telar	44
Instale la viga de almacenamiento de tela	45
Instale el conjunto de batidor oscilante	48
Para quitar o cambiar la caña.....	50
Instale el rodillo guía de tela s	55
Instale el haz de tela	57
Instalar el haz de urdimbre superior (primario)	61
Instalar el haz de deformación inferior (secundario)	65
Instalar el estante.....	69
Conectando el Compu -Dobby.....	69

Opciones De Telar Adicionales	73
Templos de anillos rotativos	74
Track & Mount	77
Almagre	80
Ruedas	80
Instrucciones De Tejido.....	83
Orientación del telar	84
Warping the Loom	84
Dirección de deformación	85
Deformando el haz llano	88
Deformación del haz seccional	95
Combinando deformación seccional y simple	108
Enhebrar, matar y atar	110
Establecer la tensión.....	114
Para quitar o cambiar la caña.....	115
Usando el batidor	120
Usando el avance automático de tela	121
Usando el rodillo de almacenamiento de tela	121
Usando los templos del anillo	122
Retirar la tela del telar	123
Información Adicional Del Telar.....	125
Mantenimiento de telares.....	126
Solución de problemas	136
Guia de referencia	139
La Letra Pequeña	141
Servicio al cliente AVL	142
Garantías AVL	142

INFORMACIÓN INTRODUCTORIA

LA SEGURIDAD

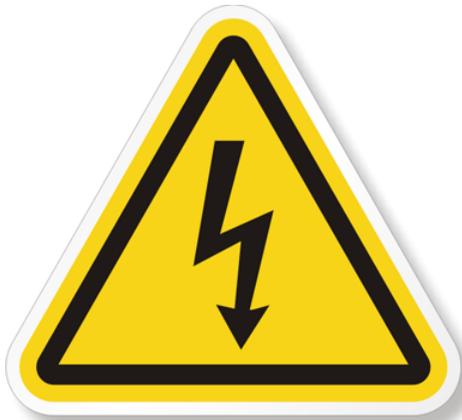
Antes de comenzar :

Por favor lea todo el manual antes de usar el telar.

Advertencias:

ADVERTENCIA:

EL EQUIPO SOLO DEBE SER USADO PARA LA FABRICACIÓN TEXTIL. SI EL EQUIPO SE UTILIZA DE UNA MANERA NO ESPECIFICADA POR EL FABRICANTE, LA PROTECCIÓN PROPORCIONADA POR EL EQUIPO PUEDE IMPEDIRSE.



ADVERTENCIA : PELIGRO

DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO MANEJE CON CABLES ELÉCTRICOS NI UTILICE EL TEOM CON PANELES DE SEGURIDAD ABIERTOS O RETIRADOS.



ADVERTENCIA :

PELIGROS DE CORTE DE Pellizco, Aplastamiento y Dedo. NO OPERE EL

TELA CON PANELES DE SEGURIDAD ABIERTOS O RETIRADOS. NO COLOQUE LAS MANOS EN MECANISMOS EN MOVIMIENTO.



ADVERTENCIA :
EL EQUIPO ES PESADO. PARA EVITAR LA MANGUERA O LESIÓN MUSCULAR, USE TÉCNICAS DE ELEVACIÓN ADECUADAS Y UN AYUDANTE.

ADVERTENCIA:
NO COLOQUE EL EQUIPO DE FORMA DE BLOQUEAR O ACCEDER INMEDIATAMENTE A LOS DISPOSITIVOS DE DESCONEJÓN

ADVERTENCIA:
EL USO DE FIBRA O HILO CONDUCTOR EN O ALREDEDOR DE ESTE EQUIPO ANULARÁ LA GARANTÍA Y PUEDE DAÑAR EL EQUIPO.

Características de seguridad:

Las cubiertas y el blindaje separan al tejedor de los componentes móviles donde existen riesgos de pellizcos y circuitos de alto voltaje. No quite las cubiertas y el blindaje mientras el telar está en funcionamiento.

INTRODUCCIÓN

Sobre AVL

AVL telares ha estado en el negocio de diseñar y construir algunas de las aletas del mundo est Handweaving telares desde 1977.

Jim Ahrens había estado construyendo y diseñando telares durante varios años antes de que Jon Violette, la "V" en AVL, se acercara a Ahrens sobre una asociación en 1977. Violette, un profesional de gestión industrial, descubrió el trabajo de Ahrens a través de su hermana que dirigía el Escuela de Textiles de la Cuenca del Pacífico en Berkeley, donde Ahrens fue asesor voluntario.

Los dos hombres trabajaron juntos en el Área de la Bahía durante tres años hasta que Violette trasladó a Ahrens y Violette Looms a Chico, donde se conoció oficialmente como AVL Looms Inc., y ha operado desde entonces.

En 1982, Violette fue instrumental en el desarrollo del primer doobby computarizado, luego llamado "Apple Dobby". Se retiró de la vida activa en la empresa en 1987.

Una vez conocidos por nuestros telares de producción, AVL ha ampliado su línea considerablemente y ahora ofrecemos a los clientes un espectro completo de equipos de tejido fino, que van desde nuestros pequeños telares domésticos hasta nuestros telares industriales Dobby, telares para alfombras y jacquards.

El concepto de diseño de telar de la serie K

El concepto rector del telar de la serie K es la facilidad de uso. El telar está diseñado para ser fácil de hilo, fácil de configurar y fácil de tejer en.

CARACTERÍSTICAS DEL TELAR

Countermarche Loom con Compu -Dobby[®]

El doobby de la serie K ofrece lo mejor de todos los mundos con estas características:

- El diseño de countermarche tiene un cobertizo grande y funciona bien con todo tipo de estructuras de tejido. El centro derramada

elimina la necesidad de ajustar para el flotador arnés, que se ve con el aumento de la vertiente y jack telares de lizos estilo.

- Los arneses con contrapeso usan pesos doobby en una configuración de circuito cerrado para garantizar un pedal ligero y equilibrado, sin importar qué patrón se esté utilizando o cuántos arneses se estén levantando. Levantando ya sea uno o cuarenta arneses requiere un mínimo esfuerzo y se siente casi el mismo.
- Disponible con 8, 16, 24, 32 o 40 arneses, esta capacidad de primera clase proporciona flexibilidad y libertad para el telar definitivo.

Montado en el countermarche telar es la Compu -Dobby 5. Una primera para Handweaving telares, la Compu -Dobby 5 permite el control por ordenador de patrón y funciones del telar clave, incluyendo tensión de la urdimbre y recoger el espaciamento.

El control de patrones es un sistema de última generación que elimina la danza de múltiples pedales de los telares tradicionales y la tediosa vinculación de los telares mecánicos doobby. Al igual que los sistemas de cartuchos heredados de Compu -Dobby I y II, Compu -Dobby 5 almacena archivos de tejido completos (WIF) a bordo con tres ventajas significativas sobre todos los demás sistemas :

- Escritura de selección ultrarrápida. El sistema puede alcanzar velocidades de tejido superiores a 100 selecciones por minuto.
- Cientos de archivos de tejido pueden almacenarse para su uso posterior.
- Elimina los problemas de tiempo de latencia inherentes a los sistemas de comunicaciones informáticas. Las latencias pueden causar un tejido más lento e incluso selecciones perdidas.

Como un dispositivo web habilitado, este telar se conecta a su computadora o tableta a través de WiFi o USB y controla el telar desde su navegador favorito. AVLDrive versión 5 es una herramienta fácil de usar, intuitiva interfaz de carrera dentro de la Compu -Dobby 5. Como resultado, aquí es necesario instalar ningún software para el telar, ni existe ninguna limitación en el dispositivo de control, a excepción de un mínimo resolución de pantalla (1024 x 768 píxeles). AVLDrive es compatible con todos los principales navegadores, incluidos Safari, Chrome, Edge, Firefox y Opera.

Haz de deformación y sistema automático de tensión de deformación

La serie K viene equipada con una viga seccional de ½ yarda. La viga de urdimbre seccional incluye un mango y suficientes aros para hacer secciones de 2 "(5,1 cm). Los aros se pueden mover permitiendo secciones de cualquier ancho, siempre que se calculen en incrementos de 1 "(2.6 cm). Al quitar todos los aros, la viga seccional se convierte en una viga simple.

Se pueden pedir aros adicionales para hacer secciones de 1 "(2.6 cm).

Se puede sustituir una viga de urdimbre simple regular con un delantal y 2 varillas por la viga seccional sin cargo adicional.

Se puede agregar un segundo haz de urdimbre o suplementario al telar. Puede también ser o bien un haz de sección o llano yardas ½.

La serie K lleva nuestros exclusivos sistemas de tensión automática de estilo de peso vivo a un nivel superior al proporcionar controles digitales. Los telares tradicionales usan un freno de bloqueo que ralentiza considerablemente el tejido y afecta negativamente la calidad de la tela. Un sistema de tensión automático tiene tres beneficios significativos:

- Mantiene la tensión de urdimbre en todo momento.
- Permite el avance de la urdimbre sin quitar la tensión, eliminando así la inconsistencia en la densidad de la tela.
- Proporciona una pequeña cantidad de liberación de tensión durante el latido para reducir el impacto agudo en la tela y reducir la posibilidad de rotura final.

Otra novedad en nuestra industria, el control digital de la tensión de urdimbre de la Serie K utiliza un pequeño motor eléctrico y un sistema de accionamiento conectado a través del resorte y el cable de freno al haz de urdimbre. El motor está controlado por Compu -Dobby y AVLDrive. Cambie fácilmente la tensión de urdimbre en cualquier momento durante el tejido con un clic del mouse o un toque del dedo en la pantalla táctil. Este sistema permite un control muy fino y repetible con un rango de haz bloqueado a giro libre para enrollar la urdimbre.

Haz de tela con avance automático de tela

La serie K viene de serie con el exclusivo haz de tela cubierto con papel de lija de AVL y avance automático de tela. Una cubierta de tela protege la piel

delicada y la ropa de la superficie abrasiva. La viga y la cubierta de tela son fácilmente extraíbles para acercarse durante el enhebrado del telar.

El avance automático de tela es una función exclusiva de AVL en telares manuales. Las versiones mecánicas anteriores de estos sistemas son bien conocidas por proporcionar un control preciso sobre el espaciado de avance de selección. Esta característica utiliza controles digitales a través de un tornillo sin fin accionado por un motor eléctrico y un engranaje conectado directamente a la viga de tela. Similar a los controles de tensión de urdimbre digital, configure las selecciones por pulgada en AVLDrive y comience a tejer. Cambie fácilmente la configuración de avance o avance manualmente la tela en cualquier momento durante el tejido con un clic del mouse o un toque del dedo en la pantalla táctil. Este sistema permite un control muy fino y repetible. Permite cientos de selecciones por pulgada o los grandes movimientos necesarios al comenzar una nueva deformación.

Nota :

El valor predeterminado para el sistema es selecciones por pulgada, sin embargo, se puede cambiar a selecciones por centímetro.

Sistema de almacenamiento de tela con recogida automática de tela

El sistema de almacenamiento de tela consiste en la c Loth s LMACENAMIENTO b EAM, delantal, delantal sistema de varilla y el avance. El rayo se levanta rápidamente para acercarse durante el enhebrado del telar.

Otra característica exclusiva de AVL, la recogida automática de tela es una función de ahorro de tiempo y de preservación de tela. El sistema de recogida de tela utiliza un enlace conectado al batidor para impulsar un cojinete de embrague unidireccional. El sistema eliminará automáticamente cualquier holgura en su tejido sin tensar demasiado la tela tejida. El sistema se puede ajustar fácilmente con el giro de una perilla oculta dentro del cubo de la viga de almacenamiento de tela.

Columpio parte inferior del batidor

Un batidor de balanceo inferior es estándar y viene con una caña de acero inoxidable de su elección que varía en un espacio de 8-15 abolladuras por pulgada. El cambio de la caña se puede hacer rápidamente aflojando los tornillos que sujetan la parte superior del batidor de madera dura premium.

El enlace de recogida automática de tela se separa fácilmente mediante un tornillo de tres perillas y el batidor se levanta del marco para acercarse durante el enhebrado del telar.

Se pueden agregar pesas al batidor para que sea más fácil batir en trama a altas densidades.

Arneses

El telar utiliza una estructura de arnés rígido estándar con un arnés de madera cerrado de cuatro lados con barras de acero inoxidable. El sistema de soporte de la barra de protección utiliza un soporte abatible novedoso para permitir la descarga y carga fácil de las piezas de corte o la extracción completa de la barra de protección.

El telar viene estándar con heddles de poliéster, o heddles de metal están disponibles como una actualización. A algunos tejedores les gustan los heddles de metal porque sienten que son más fáciles de enhebrar; otros prefieren heddles de poliéster más silenciosos.

Marco de telar

La serie K viene disponible en anchos de tejido de 24, 32 o 40 "(61, 81 o 102 cm).

Construcción del marco avanzada utiliza carpintería de alta calidad para mejorar la plataforma Identificación dad y fuerza.

La construcción de madera aceitada es buena tanto para la longevidad, la belleza y el medio ambiente.

Opciones

La serie K tiene un número limitado de opciones disponibles en función de sus preferencias de urdimbre y tejido. Éstos incluyen:

Sistemas de haz de urdimbre secundario o suplementario

Como se discutió anteriormente, puede usar un segundo haz de urdimbre.

Templos de anillos rotativos

Los templos de anillo giratorio son una actualización disponible para este telar. Los templos se utilizan para mantener buenas orillas y evitar el arrastre. Agregue el sistema de anillo giratorio para que las patillas sean automáticas sin necesidad de detenerse y reiniciarse como con las patillas estándar. Las varillas de anillo giratorio de la serie K vienen con una cubierta para evitar el contacto con la piel o la ropa delicada. La serie K viene con soportes ocultos, integrados que hacen que la instalación del anillo del anillo sea rápida y sencilla.

Track & Mount

El sistema de seguimiento y montaje se monta directamente en los miembros del bastidor lateral trasero vertical para proporcionar una plataforma estable para una caja de tensión.

Almagre

Los raddles se usan comúnmente para cargar vigas de urdimbre planas cuando se deforman de atrás hacia adelante, ya que proporcionan las mismas funciones de espaciado, suavizado y tensado del extremo de la urdimbre que la caña proporciona en la deformación de adelante hacia atrás. El raddle es la pieza estándar de AVL de 2 piezas con un elevador para facilitar la carga de la urdimbre. El raddle se monta directamente en los miembros del marco lateral vertical posterior.

Ruedas

Las ruedas se pueden unir al telar de la serie K para facilitar el movimiento. Las ruedas son resistentes y están diseñadas para soportar el peso del telar. Cuando no está en uso, las ruedas se bloquean en su lugar.

Banco

Un banco corto AVL es el asiento adecuado para este telar. El banco corto proporciona altura ajustable, asiento giratorio para un ángulo ideal y una base firme y ancha para garantizar la estabilidad.

Transbordadores

Elija entre la lanzadera manual estándar o corta con tensores de alimentación final. Estas lanzaderas proporcionan una tensión óptima para lograr un excelente orillo con un mínimo esfuerzo.

COMPU -DOBBY V EN EL TELAR DE LA SERIE K

Para el Compu -Dobby V, no se debe desconectar la alimentación del telar sin pasar por el procedimiento de apagado. AVL recomienda que utilice una fuente de alimentación ininterrumpida, o UPS, con el Compu -Dobby V.

¿Qué es un UPS?

Un UPS tiene una batería interna que se carga desde su toma de corriente y puede proporcionar energía al elemento enchufado durante cortes de energía. También proporcionan protección contra sobretensiones. Tenga en cuenta que la batería no proporcionará energía para siempre. La cantidad de

tiempo que la batería mantendrá su artículo funcionando depende de cuánta energía usa el artículo y el tamaño de la batería. La cantidad de elementos conectados a la batería de respaldo también afectará el tiempo de ejecución.



Requisitos de alimentación para Compu -Dobby V

El Compu -Dobby V tiene una fuente de alimentación de 400 vatios (W). Necesitará un UPS con un mínimo de amperios de voltios (VA) de 640. Verifique tanto el vataje como los amperios de voltios que el fabricante establece para el modelo. Estos deben ser iguales o mayores a la cantidad requerida por Compu -Dobby V.

Elegir un UPS

Dependiendo del modelo que compre, es posible que algunas de las salidas del UPS no proporcionen respaldo de batería. Las opciones disponibles en diferentes marcas y modelos varían ampliamente, así que mira varios modelos. Deberá asegurarse de que el UPS le proporcionará suficiente energía para apagar con éxito el telar durante un corte de energía. Puede ser una buena idea probar cómo funciona el UPS para que entienda lo que sucederá cuando se corte la energía.

Enlaces a más información

Aquí hay algunos enlaces que encontramos útiles sobre el UPS:

<https://www.cyberpowersystems.com/blog/how-does-a-ups-work/>

<https://www.howtogeek.com/161479/how-to-select-a-battery-backup-for-your-computer/>

<https://thewirecutter.com/reviews/best-uninterruptible-power-supply-ups/>

<https://www.lifewire.com/best-uninterrupted-power-supplies-4142625>

PREPARAR

Los telares se pueden enviar completamente ensamblados o derribados. Los telares completamente ensamblados llegarán embalados. Verifique que todas las entradas, pasillos y puertas sean lo suficientemente grandes como para pasar a través de la caja. Si se derriba, su telar llegará en varias cajas de varios tamaños.

Daño de envío o cajas faltantes

Los telares rara vez se dañan en el envío. AVL hace un esfuerzo especial para proporcionar un embalaje adecuado, sin embargo, en ocasiones, una caja se dañará o desaparecerá. Para protegerse contra esto, AVL envía todos los telares asegurados. Le ayudaremos en caso de que haya un problema. Solo necesitamos que siga estos simples pasos:

- 1) Al recibir el envío mientras el conductor está descargando, confirme la recepción del número correcto de cajas como se indica en su copia del conocimiento de embarque, y que no hay daños externos en las cajas / cajas. Si falta alguna caja o está dañada, solicite al conductor que tome notas en su documentación. Si el conductor no tiene en cuenta que el problema acorta significativamente el plazo para una reclamación de tan solo 5 días hábiles.
- 2) A la salida del camión, tome fotografías de la caja dañada y envíelas por correo electrónico a AVL. Utilizaremos las imágenes para iniciar un reclamo.
- 3) Tan pronto como sea posible y preferiblemente dentro de unos días, abra cada caja / caja dañada para buscar artículos dañados o faltantes. Podemos proporcionarle una lista de lo que había en la caja. Tome fotos de lo que ve, especialmente del daño a las piezas. Esta información nos ayudará a identificar qué reemplazar y cuánto reclamar contra el seguro.
- 4) Por último, guarde sus materiales y piezas de embalaje en caso de que la empresa de transporte / seguro desee inspeccionar el daño.

Suponiendo que haya seguido el procedimiento anterior, AVL reemplazará las partes dañadas lo más rápido posible. Se emitirá una factura con la expectativa de pago a través del reembolso del reclamo. En caso de que el reembolso se le pague directamente a usted, la factura será pagadera por usted inmediatamente.

ENSAMBLAJE DE TELAR

ANTES DE QUE EMPIECES

Armar su nuevo telar puede parecer intimidante al principio, pero este manual está diseñado para guiarlo a través del proceso con pasos claros, imágenes y diagramas. Si el manual no es claro o confuso en algún momento, llámenos al 530-893-4915. Estamos aquí para ayudar.

Hay una clara ventaja en armar su propio telar. Llegará a conocerlo muy bien, antes de lo que lo haría de otro modo, y cuanto mejor conozca su telar, mejor podrá usarlo y mantenerlo.

Herramientas

Primero, necesitarás herramientas:

- Martillo
- Llave de vaso con enchufes de 1/2 " y 7/16 "
- Llaves de caja de 1/2 " y 7/16 "
- Gran norma s crewdriver
- Destornillador estándar pequeño (tamaño de joyería)
- Phillips s tripulante
- tijeras
- LLave inglesa
- Nivel (uno pequeño servirá)
- Cinta métrica
- Mazo

También necesitará un ayudante en algunos puntos.

HERRAJE CRUZADO DE LA SERIE K

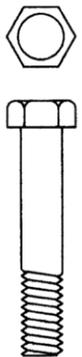
Esta lista de hardware se incluye en su paquete de hardware y se aplica a los telares de la serie K de 24 ", 32" y 40 ".

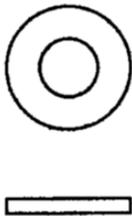
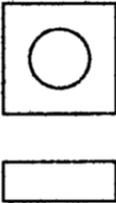
Orden de operaciones	Contar	Nombre	Partes
1	x4	Travesaño trasero	1 / 4x2-3 / 4 Perno hexagonal con arandela y tuerca cuadrada
2	x4	Soporte de polea del arnés inferior	Perno hexagonal de 1 / 4x4 con arandela
3	x4	Soporte de polea de pedal	1 / 4x2-1 / 2 FHMS con

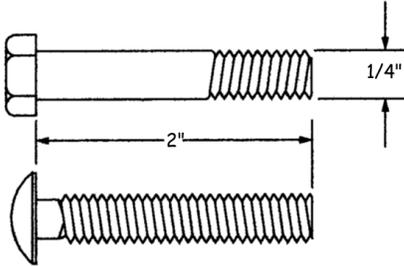
Orden de operaciones	Contar	Nombre	Partes
		delantero con eje	tuerca cuadrada
4	x4	Ensamblaje frontal inferior	1 / 4x2-3 / 4 Perno hexagonal con arandela y tuerca cuadrada
5	x4	Soporte de polea del arnés superior	1 / 4x2-3 / 4 Perno hexagonal con arandela
6	x2	Guía de polea de cable de pedal inferior	1 / 4x4 FHMS

IDENTIFICANDO PIEZAS

Hay varios tipos diferentes de hardware que mantendrán su telar unido. El siguiente cuadro lo ayudará a familiarizarse con los tipos de hardware que encontrará.

	
<p>Figura 1 - Perno hexagonal</p> <p>Estos siempre tienen una arandela entre la cabeza del perno y la madera.</p>	<p>Figura 2 - Tornillo de máquina de cabeza plana (FHMS)</p>

 <p>Figura 3 - Arandela plana</p>	 <p>Figura 4 - Tuerca cuadrada</p> <p>Estos siempre van en un agujero de acceso de tuerca. Se unen sin arandela entre la tuerca y la madera, a los pernos hexagonales.</p>
---	---

 <p>Figura 5 - Perilla negra</p>	 <p>Figura 6 - Pernos de medición</p>
---	---

INSERTAR TUERCAS Y PERNOS

NOTA :

Teniendo en cuenta el espacio limitado proporcionar D mediante los orificios de acceso tuerca, se puede desafiando a primera gettin g las tuercas en los extremos de los pernos. Le resultará útil empujar cada tornillo hasta que aparezca en el orificio de acceso. Mueva la tuerca a su posición sobre el extremo del perno y sosténgala con su dedo. Girar lentamente el tornillo hacia la derecha y cuando se acopla el nuez, apriételo mo st de la manera abajo.

Si sus dedos son demasiado grandes para manipular cómodamente la tuerca, intente sostenerla con un destornillador de punta plana o alicates de punta fina.

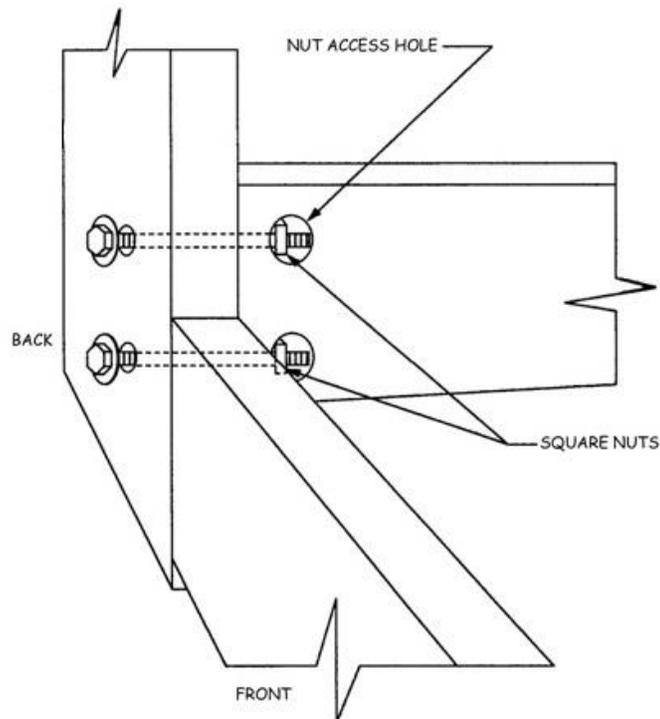


Figura 7 - Insertar tuercas

Nota:

Mientras construye el telar, no apriete las tuercas hasta el fondo. Apretará todo una vez que haya cuadrado y nivelado el telar como se describe en la página 29.

DESEMPACANDO EL TELAR

Nota :

Algunas de las piezas deben desempacarse de una manera específica. Desembale los marcos laterales y el dobbie de acuerdo con las instrucciones de la sección de montaje.

Tendrás varias cajas que contienen las piezas de tu telar. En su mayor parte, puede dejar piezas en las cajas hasta que esté listo para trabajar en un subensamblaje específico de su telar. Cada caja está numerada. Retire con cuidado el material de embalaje, asegurándose de que no se pierdan piezas pequeñas.

El telar de la serie K se envía con motores y hardware en su lugar. Por lo general, estos estarán protegidos para el envío con celofán o plástico de burbujas en su lugar con cinta adhesiva. El extremo de la cinta se doblará, dándole una pestaña para agarrar y usar para quitar la cinta. Si necesita usar tijeras o un cuchillo para deshacer cualquier envoltura, mantenga una

capa de envoltura entre la herramienta y la madera de su telar para evitar imperfecciones.

Nota :

NO RETIRE la cinta u otro envoltorio de ninguno de los componentes hasta que se lo indiquemos.

En algunos de los cuadros encontrará paquetes de hardware. Cada paquete está marcado con el subconjunto al que va y las piezas que contiene. Debe dejar las bolsas de hardware sin abrir hasta que sean necesarias.

Guarde tantos materiales de embalaje como pueda en caso de que necesite enviar o almacenar su telar en el futuro. Despeje sus materiales de embalaje de su espacio de trabajo. Es mejor si mantiene su área de trabajo tan organizada y libre de desorden como sea posible.

Necesitarás un espacio de aproximadamente 5 'x 5' para armar tu telar. Además, un escritorio o mesa convenientemente ubicado será muy útil para varias de las operaciones.

Dependiendo de su estilo particular de trabajo, toda la operación de ensamblaje tomará entre tres y ocho horas.

DESEMPAQUETE LOS MARCOS LATERALES

Cuando reciba su telar, los marcos laterales ya estarán montados. El Compu -Dobby está unido al marco lateral derecho. El hardware y los cables ya estarán conectados. También notará que el travesaño trasero está incluido con los marcos laterales y que hay cables que corren entre el marco lateral derecho y el travesaño trasero. Siga estas instrucciones para retirar el telar de forma segura de la caja.

Nota :

Para quitar los marcos laterales y las partes asociadas de las cajas de forma segura y fácil, haga que dos personas trabajen juntas.

- 1) Retire el material de embalaje alrededor de los marcos laterales.
- 2) Retire el manual, el paquete de hardware y la caja de alimentación.
- 3) Retire el marco lateral izquierdo. Colóquelo fuera del camino por ahora.

ADVERTENCIA :

El marco lateral derecho con Compu -Dobby pesa alrededor de 140 libras.

Haga que dos personas lo retiren y lo sostengan utilizando técnicas de elevación seguras.

- 4) Retire con cuidado el marco lateral derecho con el Compu- Dobby y el travesaño trasero adjunto. Hay bloques de espuma de poliestireno entre el marco lateral y el travesaño.
- 5) NO retire ningún envoltorio, cinta o bolsas del telar hasta que se le indique. No retire el envoltorio de la estructura lateral y el travesaño hasta que haya encontrado el hardware y están listos para fijar el m entre sí.

Nota :

Los pesos en la parte inferior del Compu- Dobby se mantienen en su lugar para su envío con una varilla de metal. Deje la barra en su lugar mientras ensambla el telar. Retire la barra antes de usar el telar para tejer. Mantenga la barra segura para que pueda usarse si necesita mover o enviar su telar o Compu -Dobby.

INSTALE EL TRAVESAÑO TRASERO

- 1) Localice el paquete de hardware para los miembros cruzados.
- 2) Ordenar el hardware. Seleccione cuatro pernos hexagonales de 1 / 4x2-3 / 4 ", con tuercas cuadradas. Retira las nueces.

Nota :

La parte trasera inferior está conectada al marco lateral derecho con cables, pero no está sujeta de forma segura con pernos, así que tenga cuidado al moverla y colocarla.

- 3) El marco lateral derecho y el travesaño trasero se mantienen unidos con cinta de embalaje y celofán. Encuentra el final de la cinta. Debe haber una pestaña al final que pueda levantar para quitar la cinta. Desenvuelve el celofán.
- 4) Retire los bloques de espuma de poliestireno. Deje cualquier otra envoltura o bolsas en su lugar por ahora.
- 5) Localice los orificios de montaje para el travesaño trasero Lowe r en el marco lateral derecho.
- 6) Coloque el travesaño trasero inferior de modo que los agujeros de montaje coincidan. Haga que alguien sostenga el travesaño trasero inferior en su posición.

- 7) Inserte dos de los pernos a través de los agujeros en el marco del lado derecho, en los agujeros correspondientes en la parte trasera inferior.
- 8) Agregue las tuercas y apriete para asegurar el perno. No apriete completamente las tuercas hasta que cuadre el marco terminado.
- 9) Agregue el marco lateral izquierdo de la misma manera. Coloque el marco lateral izquierdo de modo que los orificios de montaje en el marco lateral y la parte posterior inferior coincidan.
- 10) Empuje los pernos en su lugar y agregue las tuercas. Apriete para asegurar el perno. No apriete completamente hasta que cuadre el marco terminado.



Figura 8 - Miembro transversal trasero

Terminar cubriendo wres

Hay una pista de metal incrustada en la horizontal de madera que oculta los cables que van desde el motor a la caja de alimentación. Los cables ya están incrustados. Si el telar está configurado para dos vigas, con dos motores de freno, no se necesita una cubierta de conexión.

- 1) Encuentre la cubierta para la conexión entre el marco lateral y el travesaño trasero.



Figura 9 - Tapa de conexión

- 2) Coloque la cubierta sobre la conexión y empújela en su lugar.



Figura 10 - Tapa de conexión en telar

Por ahora permita que los cables cuelguen. Se enchufarán más tarde.

INSTALE EL SOPORTE DE LA POLEA DEL ARNÉS INFERIOR

- 1) Localice el conjunto de soporte de la polea del arnés. Está hecho de dos piezas de madera del ancho de su telar unidas por dos juegos de poleas.

Nota :

Los retenedores de cable montados al lado de las poleas mantendrán el

conjunto unido hasta que se haya conectado al telar. No retire los retenedores del cable hasta que el conjunto de soporte de la polea del arnés inferior se haya atornillado al telar.

- 2) En el paquete de hardware, encuentre cuatro pernos hexagonales de 1 / 4x4 con arandelas.
- 3) Oriente el conjunto de soporte de la polea del arnés en la parte inferior del telar, de modo que la pieza con extremos cuadrados esté en la parte delantera derecha del telar.



Figura 11 - Conjunto del arnés inferior desde la izquierda

- 4) Alinee los cuatro orificios de montaje en los soportes de polea con los de los orificios horizontales inferiores.



Figura 12 - Conjunto de soporte de polea del arnés inferior

- 5) Inserte los pernos a través de la parte superior de la parte inferior horizontal y dentro del perno incrustado en la parte superior del conjunto de soporte de la polea del arnés inferior.



Figura 13 - Perno para el conjunto de soporte de la polea del arnés inferior

- 6) Fije cada uno de los cuatro pernos.
- 7) Retire los retenedores de cable quitando los tornillos # 8. Colóquelos en un lugar seguro hasta que haya instalado los arneses.

INSTALE EL SOPORTE DE LA POLEA DEL PEDAL DELANTERO CON EL EJE

- 1) En el paquete de hardware, encuentre cuatro tornillos para máquina de cabeza plana de 1 / 4x2-1 / 2 "con tuercas cuadradas.
- 2) Coloque las varillas con los pedales para que encajen en el conjunto de soporte de la polea del arnés inferior.
- 3) Alinee los orificios de montaje en el travesaño delantero con los orificios en el marco lateral.



Figura 14 - Miembro transversal delantero

- 4) Fije el travesaño delantero al marco con pernos.



Figura 15 : travesaño delantero unido al marco lateral

INSTALACIÓN O F INFERIOR FRONTAL DE MONTAJE

Los agujeros de acceso de tuerca para el miembro transversal del pedal están en la parte inferior de la pieza. Para acceder a ellos, el telar debe inclinarse hacia atrás. Asegúrelo en su lugar colocando bloques de madera debajo del frente. Debido a la posición de los agujeros de acceso a la tuerca, los bloques deben colocarse cerca del borde exterior de los marcos laterales del telar.

- 1) Deberá inclinar el telar hacia atrás y colocar bloques debajo del frente para agregar el travesaño del pedal.



Figura 16 - Telar en bloques



Figura 17 - Primer plano de bloques

- 2) Ubique los pedales, el miembro transversal del pedal y el paquete de hardware.
- 3) Ordenar el hardware. Seleccione cuatro pernos hexagonales de 1 / 4x2-3 / 4 " con arandelas y tuercas cuadradas. Retira las nueces.
- 4) Localice los agujeros de montaje para el travesaño del pedal. Habrá dos orificios de montaje en cada marco lateral.

Nota:

Los orificios de acceso para tuercas en el elemento transversal del pedal están en la parte inferior del elemento transversal.



Figura 18 : primer plano de los orificios de acceso para tuercas

- 5) Haga que su ayudante tome la pieza del travesaño del pedal y colóquela entre los dos marcos laterales, en los orificios de montaje.



Figura 19 - Miembro transversal del pedal

- 6) Fije el travesaño del pedal a los marcos laterales con los pernos.
- 7) Retire los bloques del telar.

INSTALE EL SOPORTE DE LA POLEA DEL ARNÉS SUPERIOR

- 1) Localice el conjunto de soporte de la polea del arnés. Está hecho de dos piezas de madera, un poco más anchas que su telar, unidas por tres juegos de poleas, dos juegos de los cuales están cerca de un extremo.

Nota :

El soporte de la polea del arnés superior se mantiene unido para su envío mediante el envoltorio de plástico. No retire ningún material de envoltura hasta que el ensamblaje esté unido al telar.

- 2) En el paquete de hardware, encuentre cuatro pernos hexagonales de 1 / 4x2-3 / 4 "con arandelas.
- 3) Oriente el soporte de la polea del arnés Un ensamblaje en las horizontales superiores, de modo que el extremo con las dos hileras de poleas esté en el lado derecho del telar y la pequeña placa con el número de serie del telar quede frente al frente del telar. Debe sobresalir aproximadamente 4 "en el lado derecho.
- 4) Alinee los cuatro orificios de montaje en los soportes de la polea con los de los horizontales superiores.



Figura 20 - Conjunto de soporte de polea del arnés superior

- 5) Inserte los pernos a través de la parte inferior de la parte superior horizontal y dentro del perno incrustado en la parte inferior del conjunto de soporte de la polea del arnés superior.



Figura 21 - Perno para el conjunto de soporte de la polea del arnés superior

- 6) Fije cada uno de los cuatro pernos.
- 7) Retire cualquier material de envoltura del conjunto de soporte de la polea del arnés superior.
- 8) Retire el estante superior tirando del pasador de retención (ubicado en la parte posterior del soporte de la polea del arnés trasero) y deslizando la placa hacia un lado. Coloque el estante a un lado mientras los arneses están montados en su lugar.



Figura 22 - Pasador de retención del estante

FIJE LA GUÍA DE LA POLEA DEL CABLE DEL PEDAL INFERIOR

Este ensamblaje, incluidos los cables, estará en una bolsa de plástico que cuelga del frente del doobby.

- 1) Retire el conjunto de la bolsa.
- 2) En el paquete de hardware, encuentre dos tornillos para máquina de cabeza plana de 1 / 4x4 ”.
- 3) Los tornillos se introducen en los dos orificios cerca del doobby en la parte delantera del conjunto de la polea del arnés inferior.
- 4) Tome el conjunto de la polea y sosténgalo en la parte inferior del conjunto de la polea del arnés inferior delantero.



Figura 23 - Conjunto de polea de pedal inferior

- 5) Fije el conjunto de la polea con los tornillos para metales de cabeza plana.



Figura 24 - Conjunto de polea de pedal inferior desde el telar interno

CUADRANDO EL CUADRO COMPLETO

Ahora que ha ensamblado completamente el marco del telar, es hora de asegurarse de que el marco esté cuadrado y nivelado.

Tome nota de este proceso, ya que es una parte importante del mantenimiento de su telar. Su telar funcionará mejor y le dará más años de servicio si este proceso se convierte en parte de su mantenimiento regular.

- 1) Usando una cinta métrica, tenga en cuenta estas medidas:
 - a. Pata delantera derecha a pata trasera izquierda
 - b. Pata delantera izquierda a pata trasera derecha
- 2) Estas dos medidas deben coincidir. Si no lo hacen, deberá ajustar el marco ligeramente, empujando y tirando de las esquinas, hasta que coincidan. El frame será entonces cuadrado.

- 3) Ahora, usando un nivel, verifique las verticales en las esquinas y las piezas transversales en la parte inferior y superior. Dependiendo del piso, es posible que necesite usar cuñas debajo de las verticales de las cuatro esquinas para alcanzar el nivel.
- 4) Una vez que el telar esté cuadrado y nivelado, verifique y apriete todos los pernos y tuercas que conectan las piezas del marco.

Con el tiempo, debido a la sacudida y al movimiento que experimenta el telar durante el uso, estas conexiones se sacudirán, lo que requerirá una verificación y un ajuste periódicos. Haga una revisión de estos componentes como parte regular del mantenimiento de su telar.

INSTALE LOS CONJUNTOS DE ARNÉS

Es hora de agregar los cables y arneses del arnés a su telar. Los arneses para este telar consisten en marcos de madera rígidos que sostienen varillas de metal. Las varillas de metal son extraíbles y sujetarán sus heddles. El telar puede usar heddles de metal o heddles de poliéster. El telar viene con suficientes retenedores de cable para colocar solo en los cables inferiores.

Nota :

El Compu -Dobby está asegurado con bridas y la varilla que sujeta los pesos en su lugar. Esto ayuda a mantener los cables de los arneses en la ubicación correcta. NO retire las bridas ni la varilla hasta que se hayan instalado los arneses.

Sobre los marcos del arnés

La instalación de los marcos llevará tiempo y paciencia, sin embargo, una vez que se instalen, no será necesario quitarlos. Los marcos del arnés se empaquetan juntos para su envío. Una pegatina en el arnés superior indicará la parte superior y frontal de sus arneses.

Instalar t él arnés Marcos

- 1) Si es necesario, retire el estante como se describió anteriormente.
- 2) Los cables del arnés se unen al doobby y se agrupan. Hay un conjunto en la parte superior e inferior. Retire las bolsas de plástico y los lazos retorcidos.

Nota :

Se es más fácil de colgar los arneses que comienzan en la parte posterior del

telar y se mueven hacia adelante. Cada cable del arnés tiene dos bucles que se sujetan a los ganchos en el marco del arnés.

- 3) Tomar los dos finales s de una de la parte superior del cable s. Coloque la pieza más corta sobre la polea del medio. Coloque el extremo largo del cable sobre la polea más alejada del Dobby.



Figura 25 - Colocación de los cables del arnés superior

Nota :

Verifique que el cable no esté retorcido sobre sí mismo; esto causará problemas cuando esté tejiendo.

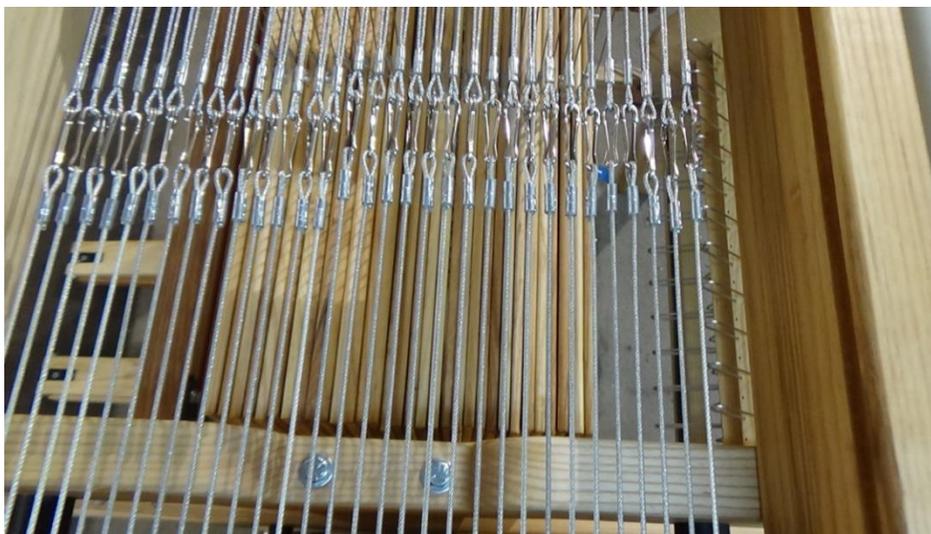


Figura 26 - Cables del arnés superior

- 4) Tome un marco de arnés. Oriente el marco de modo que los ganchos que se colocan más cerca estén en la parte **SUPERIOR** del marco.
- 5) Enganche los ganchos en la parte superior del marco al cable del arnés que acaba de instalar.



Figura 27 - Arneses colgantes, cables superiores

Nota:

Asegúrese de que los cables del arnés se desplacen en línea recta hasta el gancho del arnés. Sostener el arnés o el cable en el ángulo incorrecto hará que sea más difícil conectar el cable al gancho.

Empuje el marco hacia abajo si es necesario para encontrar el cable.

- 6) Los cables del arnés inferior están conectados a resortes que se conectan a las pesas doobby. Los resortes y los cables están asegurados al telar para su envío. Si algo se ha soltado, simplemente enganche el resorte a la parte inferior del peso del doobby, luego el cable al resorte.



Figura 28 - Resortes de cable del arnés inferior

- 7) Encuentre el cable correcto para la polea inferior y sepárelo en la sección larga y corta.
- 8) Tome el extremo de uno de los cables inferiores. Coloque la pieza más corta sobre la polea del medio.
- 9) Coloque el extremo largo del cable sobre la polea más alejada del Dobby.
- 10) Sujete el cable de polea más corto al gancho de ojo inferior en el lado derecho del arnés.



Figura 29 - Arnés colgantes, cables inferiores

- 11) Sujete el cable de la polea más largo al gancho ocular inferior en el lado izquierdo del arnés.
- 12) Repita estos pasos para cada arnés.

Nota :

Revise su trabajo periódicamente; Es fácil conectar los arneses incorrectos en el conjunto de ganchos para los ojos incorrectos.

- 13) Reemplace los retenedores de los cables del arnés inferior y atorníllelos en su lugar. Los quitó al instalar el soporte de la polea del arnés inferior en la página 22.

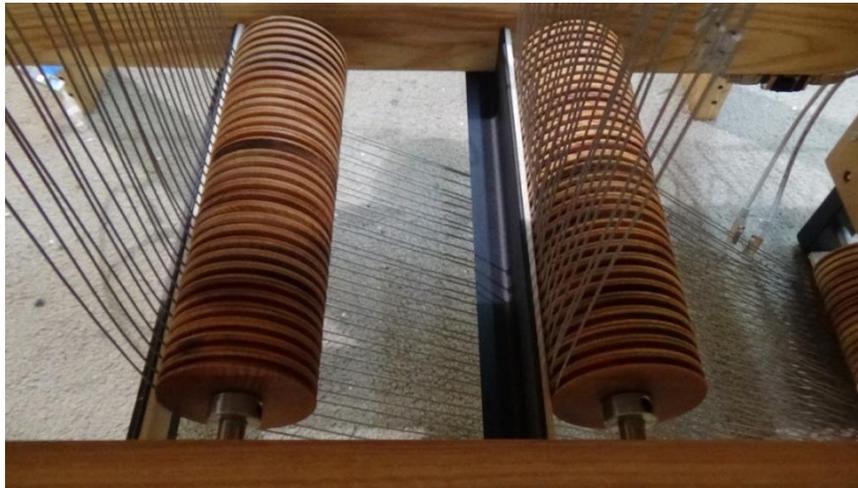


Figura 30 - Cables del arnés inferior con retenes

AGREGUE SETOS A LOS ARNESES

Las varillas de soporte de lizos se llevan a cabo en el telar en los extremos y en el medio con gancho s. El gancho en el medio evitará que mueva heddles de un lado a otro fácilmente. Organice sus heddles para que tenga el número que necesita en cada lado antes de comenzar a enhebrar el telar.

Nota:

El número de heddles que proporciona d para su telar depende del ancho. Para telares de 24 "se proporcionan 50 heddles por arnés. Para telares de 32 " se proporcionan 75 heddles por arnés. Para telares de 40 "se proporcionan 100 heddles por arnés. Se pueden comprar heddles adicionales si es necesario. Nuestros heddles están agrupados en lotes de 100.

- 1) Tire de la varilla de soporte del seto superior hacia arriba desde el gancho en un extremo y ensarte las hebras. Haga lo mismo para la barra de soporte del seto inferior.
- 2) Mueva los heddles hacia el centro, alejando las varillas de protección del soporte central según sea necesario. Organice los heddles para que estén equilibrados en cada lado.
- 3) Asegúrese de que las varillas de heddle estén colocadas de forma segura en los ganchos cuando haya agregado todas las heddles que necesita.

Nota :

Si lo prefiere, puede quitar las varillas de soporte de heddle completamente del telar para agregar heddles.

- 4) Repita estos pasos para agregar heddles a cada arnés.

CONECTE LOS CABLES DE PEDAL

Pedal izquierdo

- 1) Hay dos cables que salen de las poleas detrás del dobbie.



Figura 31 - Cables de pedal

- 2) Tomar la parte superior uno que corre hacia abajo y debajo de la ranura de la polea más cercano a la parte frontal del telar en la leva de maquineta de lizos y la polea de montaje.
- 3) Continúe pasando el cable a través del telar y sobre la polea del extremo izquierdo en el conjunto de la polea del pedal hasta el pedal.



Figura 32 - Polea izquierda del pedal con cable

- 4) Hay un perno que atraviesa el gran orificio de acceso cerca del extremo más alejado de cada pedal. Retire la tuerca del perno en el pedal izquierdo.
- 5) Retroceda el perno de manera que el extremo del perno esté aproximadamente en el medio del orificio de acceso grande.
- 6) Ahora deslice el bucle del cable largo que acaba de pasar por la polea sobre el extremo del perno.
- 7) Empuje el perno hacia adentro y apriete la tuerca con una llave. Con el pedal colgando, el cable debe estar saliendo directamente del perno y sobre el lado izquierdo de la polea izquierda.



Figura 33 - Cable del pedal izquierdo en el pedal

Pedal derecho

- 1) Tome el cable inferior que corre hacia y debajo de la ranura de la polea más cercana a la parte posterior del telar en el conjunto de la leva y la polea del dobbie.
- 2) Pase el cable sobre la parte superior de la polea directamente arriba del pedal derecho y hacia abajo para encontrar el pedal.



Figura 34 - Polea de pedal derecha con cable

- 3) Tire del perno más allá del orificio de acceso como lo hizo para el pedal izquierdo y asegure el cable al pedal manteniendo el bucle en

línea con el perno (dentro del orificio de acceso) y pasando el perno a través del bucle y a través del pedal.

- 4) Reemplace y apriete el perno y la tuerca como lo hizo con el pedal izquierdo.

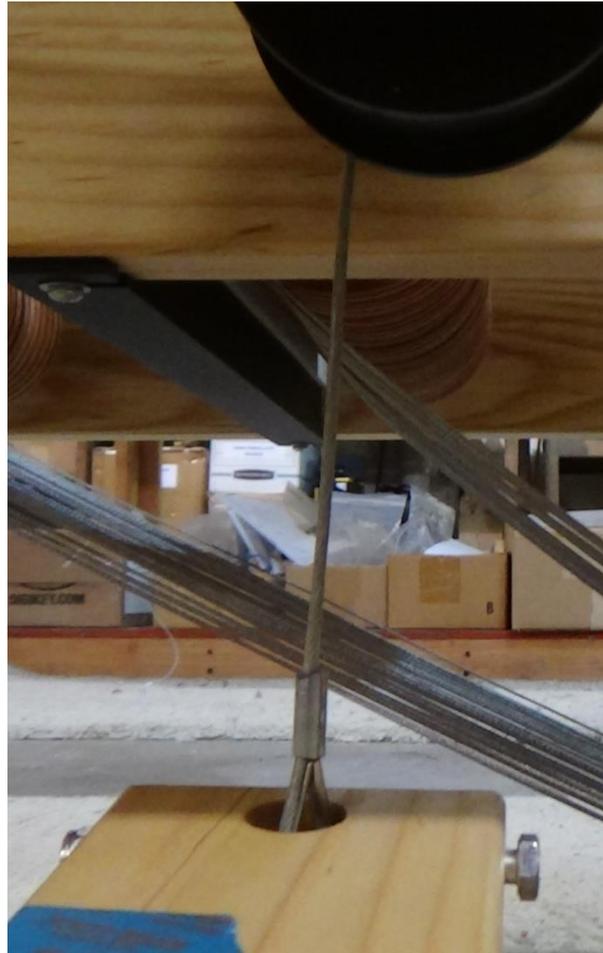


Figura 35 - Cable de pedal derecho en pedal

COLOQUE LA CAJA DE ALIMENTACIÓN EN EL TELAR

- 1) Encuentra la caja de alimentación. Hay agujeros en la parte inferior que se ajustan sobre los pasadores.
- 2) El conjunto de la polea inferior tiene pasadores en el lado derecho.



Figura 36 - Pines para la caja de alimentación

- 3) Coloque la caja de alimentación encima de estos pines.



Figura 37 - Caja de alimentación en telar

INSTALE LA VIGA DE ALMACENAMIENTO DE TELA

- 1) En el lado izquierdo del telar, hay un rodamiento giratorio. Hay un brazo con un tornillo en la parte superior unido al rodamiento.
- 2) Desenvolver el rodamiento.



Figura 38 - Cojinete de almacenamiento de tela

- 3) Retire el pasador de retención.
- 4) Localice la viga de almacenamiento de tela. El extremo izquierdo tiene un pequeño corte.
- 5) Coloque el lado izquierdo de la viga de almacenamiento de tela sobre el rodamiento, de modo que el corte se deslice en su lugar sobre el brazo.
- 6) Ajuste la viga de manera que el orificio de la viga coincida con el orificio del rodamiento.
- 7) Coloque el pasador de retención a través del orificio.



Figura 39 - Pin de viga de almacenamiento de tela

- 8) En el lado derecho, retire el pasador del soporte quitando el pasador de enganche pequeño en la parte inferior.



- 9) Deje caer el lado derecho del haz de almacenamiento de tela en el soporte del lado derecho del telar.



Figura 40 - Viga de almacenamiento de tela

- 10) Vuelva a colocar el pasador en el soporte y asegúrelo con el pasador de enganche.

Apriete el embrague en la viga de almacenamiento de tela

El cojinete de almacenamiento de tela en el lado izquierdo del telar está unido al batidor. Cuando se lleva el batidor hacia adelante, el cojinete de almacenamiento de tela avanza la viga de almacenamiento de tela, tomando la holgura en la tela entre la viga de tela y la viga de almacenamiento de tela. Con el tiempo, el embrague en el rodamiento se desgastará. El rodamiento está diseñado con un perno que le permitirá volver a apretar el embrague, para que la viga de almacenamiento de tela continúe funcionando según lo diseñado.

- 1) Retire el pasador de retención que sostiene la viga de almacenamiento de tela en su lugar.
- 2) Retire la viga de almacenamiento de tela del telar.
- 3) Apriete el perno en el cojinete de la viga de almacenamiento de tela en el lado izquierdo del telar. Apriete girando el perno hacia el interior del telar hasta que quede apretado a mano.



Figura 41 - Cojinete de almacenamiento de tela

INSTALE EL CONJUNTO DE BATIDOR OSCILANTE

Su loom viene equipado con un batidor de oscilación inferior.

- 1) El batidor se envía ensamblado. Retire el material de embalaje y sáquelo de la caja.

- 2) Hay soportes para el batidor ocultos en la parte posterior del travesaño delantero. Coloque los pies del batidor encima de estos soportes.



Figura 42 - Pasadores de soporte del batidor

- 3) Levante el batidor dentro del telar y sobre el travesaño delantero.



Figura 43 - Batidor en telar

- 4) Conecte la varilla del avance de la tela al batidor.



Figura 44 - Batidor unido al avance de tela

- 5) Para quitar la batidora, desenroscarla del avance de la tela, luego sacarla del telar.
- 6) Para instalar un peso de batidor en el batidor, use el inserto roscado en la parte posterior. Hay uno a cada lado.



Figura 45 - Inserto de peso del batidor

PARA QUITAR O CAMBIAR LA CAÑA

- 1) Aflojar los tornillos en la parte superior e inferior de soporte s a la caña.



Figura 46 - Afloje los pernos

- 2) Deslice el soporte inferior ligeramente hacia abajo.



Figura 47 - Empuje hacia abajo el soporte inferior

- 3) Deslice la caña hacia un lado.

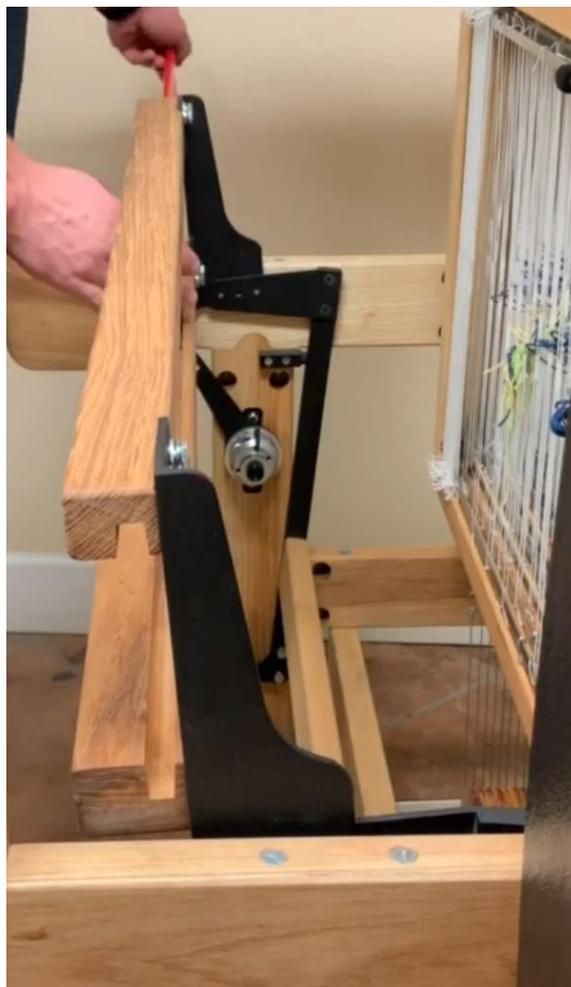


Figura 48 - Empuje la caña

- 4) Deslice la nueva caña.



Figura 49 - Nueva caña insertada

- 5) Asegúrese de que la caña esté centrada.



Figura 50 - Caña central

- 6) Asegúrese de que la parte superior del soporte superior esté nivelada con la parte superior del soporte.



Figura 51 - Incluso la parte superior y el soporte

- 7) Apriete los pernos en el soporte superior.
- 8) Deslice el soporte inferior nuevamente a su posición.
- 9) Apriete los pernos en el soporte inferior.

INSTALE EL RODILLO GUÍA DE TELA S

La guía de rodillos paño s guías de la tela de la viga papel de lija para el haz de almacenamiento de tela.

Instale el rodillo guía de tela posterior

- 1) Localice los rodillos guía negros largos.
- 2) Los parachoques del batidor delantero tienen un soporte en la parte superior para el rodillo guía de tela.



- 3) Deje caer el rodillo guía de tela en los soportes de los parachoques del batidor.



Figura 52 - Rodillo guía de tela en telar

Instale el rodillo guía de tela frontal

- 1) En la parte delantera del telar, cerca del soporte de la viga de urdimbre, hay un soporte de rodillo de guía redondo a cada lado.



Figura 53 - Soporte del rodillo guía

- 2) Deje caer la viga en los soportes.



Figura 54 - Rodillo guía

INSTALE EL HAZ DE TELA

- 1) Retire los pasadores de los agujeros de la viga de tela.



Figura 55 - Pines de viga de tela

- 2) Coloque el lado izquierdo de la viga en el orificio del marco izquierdo. El lado izquierdo es el que no tiene el equipo.
- 3) Coloque el lado derecho de la viga en el orificio del lado derecho del marco. Es posible que tenga que empujar el marco ligeramente para encajar la viga.



Figura 56 - Haz de tela

- 4) El engranaje al final de la viga de tela encaja en las ranuras en la parte superior del motor de la viga de tela. Solo ponlo en su lugar.



Figura 57 - Motor de haz de tela

Nota :

Los extremos de las vigas tienen cojinetes de plástico para garantizar una rotación suave. Asegúrese de que los cojinetes no se caigan de los extremos de las vigas.

- 5) Vuelva a colocar los pasadores para mantener la viga de tela en su lugar.

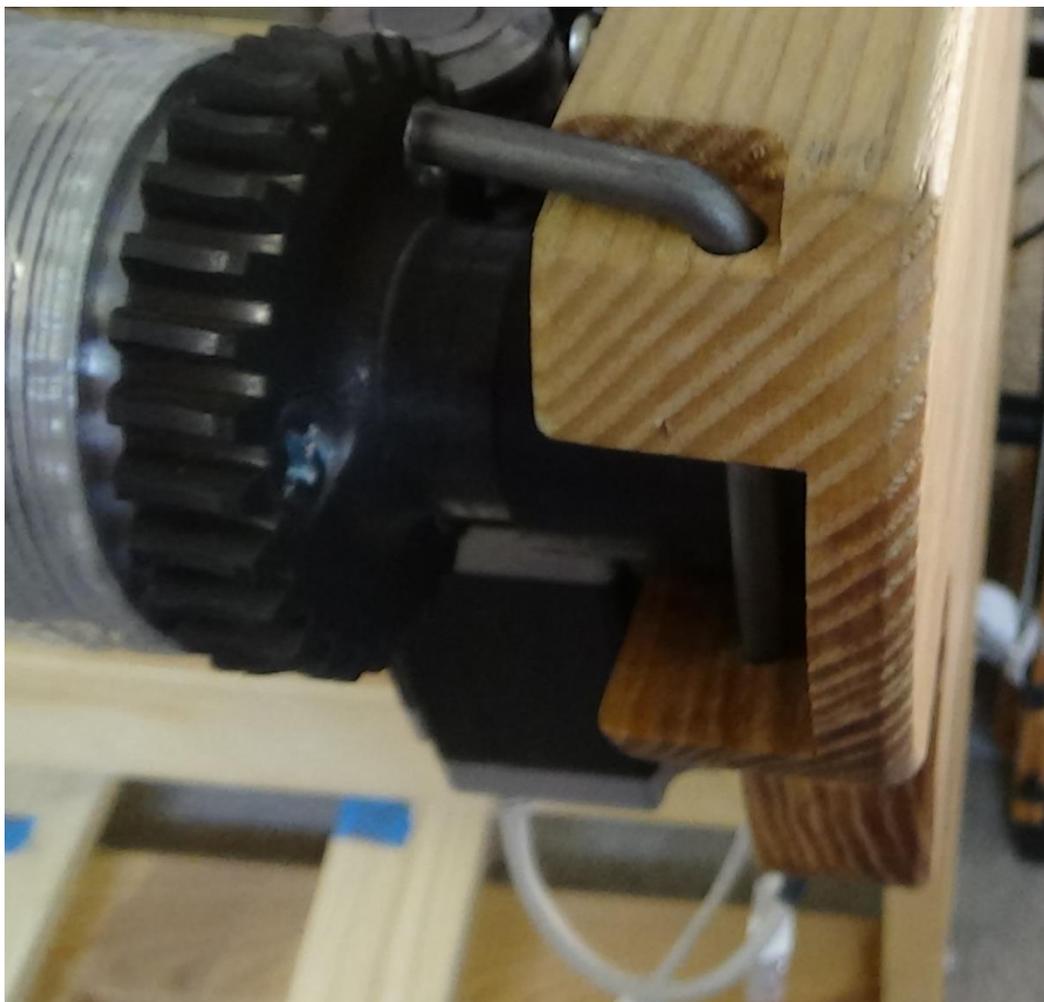


Figura 58 - Pasadores de retención para la viga de tela

Instale la cubierta del haz de tela

- 1) Coloque la cubierta en posición sobre la viga de tela.
- 2) Hay dos palancas pequeñas que bloquean la cubierta en su posición. Asegúrese de que las palancas atrapen la cubierta.



Figura 59 - Cubierta de viga de tela

- 3) Para quitar la cubierta, empuje las palancas hacia abajo y jale la cubierta hacia afuera.

INSTALAR EL HAZ DE URDIMBRE SUPERIOR (PRIMARIO)

El K-series telar está diseñado para llevar dos b EAM s.

Cuando se usan dos haces al mismo tiempo, se necesitará usar un segundo haz de separación.

Si está utilizando una sola viga, instálela en la posición superior. El tambor de freno y el sistema de tensión estarán en el lado del telar que no sea Dobby (a la izquierda si está en posición de tejer).

- 1) Ubique su haz de urdimbre y los bolsillos del eje ubicados en el borde delantero de los verticales traseros.
- 2) Aflojar el tornillo que asimiento es los retenedores viga plana a través de los dos bolsillos.



Figura 60 - Retenedor de haz

- 3) Gire los retenedores a un lado y coloque la viga en su lugar.
- 4) Lleve el haz de urdimbre a su posición. Si está utilizando la ubicación superior, oriente la viga de manera que el tambor de freno esté opuesto al Dobby Head.

- 5) Coloque el espaciador largo en el lado sin freno de la viga de urdimbre.



Figura 61 - Espaciador de haz de deformación en el lado sin freno

- 6) Coloque el espaciador corto en el lado del freno de la viga de urdimbre.



Figura 62 - Separador de haz de deformación en el lado del freno

- 7) Asiente la viga en los bolsillos del eje y, sosteniendo la viga en su lugar, gire cada retenedor hacia abajo, para asegurar la viga de manera segura.



Figura 63 - Haz de deformación

- 8) Localice la manija del haz de urdimbre y retire su hardware.
- 9) Deslice el mango sobre el extremo sobresaliente del eje de la viga. Inserte el perno y asegúrelo con la arandela y la tuerca. Tenga en cuenta que el mango está conectado con un perno de carro, cuya cabeza debe encajar en un hueco estampado.

Montar t él Tensión Sistema

Nota :

Una vez que instale el cable de tensión, solo necesitará quitarlo si retira la viga.

- 1) El motor de tensión ya está instalado en el marco lateral. El motor en el lado no doobby es para la viga superior.
- 2) El cable para el sistema de tensión está conectado al gancho en el marco lateral. Retire la corbata.



Figura 64 - Sistema de tensión desde la parte posterior del telar

- 3) Lleve el cable inmediatamente hacia arriba y alrededor de la parte superior del tambor de freno. Comience en el extremo del tambor más cercano al mango. Envuelva el cable alrededor del tambor de freno; pasará sobre la parte superior del tambor tres veces. Tenga cuidado de **no** cruzar el cable sobre sí mismo.
- 4) Cuando tenga suficiente cable restante para alcanzar casi el motor, coloque el gancho de seguridad en el gancho del ojo en la parte superior del motor.



Figura 65 - Sistema de tensión desde el telar interno

Nota:

Verifique nuevamente para asegurarse de que el cable no esté cruzado sobre sí mismo.

Nota :

Si el cable se instala en la dirección incorrecta, la Viga girará fácilmente hacia el frente del telar y no podrá establecer una buena tensión.

INSTALAR EL HAZ DE DEFORMACIÓN INFERIOR (SECUNDARIO)

Para la viga inferior, el tambor de freno y el sistema de tensión estarán en el lado Dobby del telar (el derecho si está en posición de tejer). La instalación es la misma que para la viga de urdimbre superior.

- 1) Ubique su haz de urdimbre y los bolsillos del eje ubicados en el borde delantero de los verticales traseros.
- 2) Afloje los pequeños pernos que sujetan los retenedores de la viga plana sobre los dos bolsillos.
- 3) Gire los retenedores a un lado y coloque la viga en su lugar.
- 4) Cuando use la posición inferior, coloque la manija en el lado derecho del telar. Coloque el lado izquierdo de la viga en el bolsillo de retención primero. Gire el retenedor hacia abajo.
- 5) Coloque el espaciador largo en el lado sin freno de la viga de urdimbre.
- 6) Coloque el espaciador corto en el lado del freno de la viga de urdimbre.
- 7) Como no hay mucho espacio para la viga inferior, es más fácil si agrega el cable de tensión antes de colocar el lado derecho de la viga en el bolsillo. Sostenga el lado derecho de la viga ligeramente por encima del piso.

Montar t él Tensión Sistema

Nota :

Una vez que instale el cable de tensión, solo necesitará quitarlo si retira la viga.

- 1) El motor de tensión ya está instalado en el marco lateral. El motor en el lado del vestíbulo es para la viga inferior.
- 2) El cable para el sistema de tensión está conectado al motor. Retire la corbata.
- 3) Baje el cable inmediatamente hacia abajo y alrededor de la parte inferior del tambor de freno. Comience en el lado más cercano a la viga. Envuelva el cable alrededor del tambor de freno; pasará por debajo del tambor tres veces. Tenga cuidado de **no** cruzar el cable sobre sí mismo.
- 4) Cuando solo le quede suficiente cable para alcanzar casi el gancho ocular, una la bobina al final del resorte al gancho ocular con un pequeño par de alicates de punta fina.



Figura 66 - Sistema de tensión para la segunda viga

Nota:

Verifique nuevamente para asegurarse de que el cable no esté cruzado sobre sí mismo.

- 5) Asiente la viga en el bolsillo del eje derecho y, manteniendo la viga en su lugar, gire el retenedor hacia abajo, para asegurar la viga de manera segura.



Figura 67 - Telar con dos vigas de urdimbre

- 6) Localice la manija Warp Beam y retire su hardware.
- 7) Deslice el mango sobre el extremo sobresaliente del eje de la viga. Inserte el perno y asegúrelo con la arandela y la tuerca. Tenga en cuenta que el mango está conectado con un perno de carro, cuya cabeza debe encajar en un hueco estampado.

Nota :

Si el cable se instala en la dirección incorrecta, la Viga girará fácilmente hacia el frente del telar y no podrá establecer una buena tensión.

Instale la viga de separación

Si el telar tiene dos vigas de urdimbre, la urdimbre de la viga superior pasará sobre la viga de separación más cercana al interior del telar. La urdimbre del haz inferior pasará sobre el haz de separación exterior.

- 1) Deje caer la viga de separación en los soportes.



Figura 68 - Haz de separación

INSTALAR EL ESTANTE

- 1) Oriente el estante de modo que las tiras de fieltro en la parte inferior descansen sobre los tres juegos de poleas del arnés cuando el estante esté en su lugar. Estos actúan como retenedores de cable y mantendrán sus cables de arnés correctamente ubicados durante el levantamiento de los arneses.
- 2) Deslice el estante en las ranuras de los soportes de la polea del arnés.
- 3) Inserte el pasador de retención en su orificio. Será, y debería ser, apretado. Se aflojará con el tiempo.



Figura 69 - Estante en su lugar en el telar

- 4) Si no puede empujar el pasador completamente dentro del estante, verifique que no haya puesto el estante hacia atrás.

CONECTANDO EL COMPU -DOBBY

El Compu -Dobby en este telar se ve bastante diferente de sus predecesores, sin embargo, funciona de manera similar. Muchas de las diferencias están relacionadas con las nuevas funciones que controla.

- 1) Desatornille los tornillos de la cubierta Compu- Dobby.
- 2) Levante ambas partes de la cubierta.

Nota :

La parte posterior de la parte superior de la cubierta Dobby tiene una capa de aislamiento azul para ayudar a amortiguar el sonido del doobby.

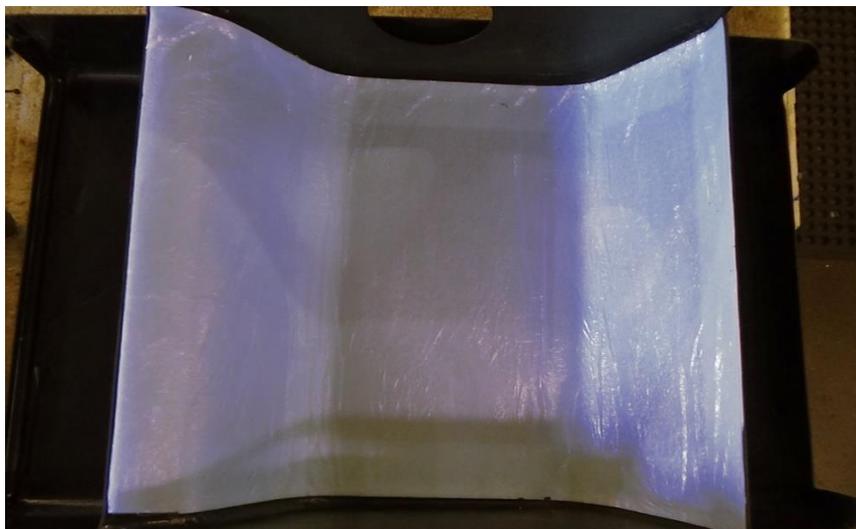


Figura 70 - Dobby con aislamiento acústico

- 3) Los pesos en la parte inferior se mantienen en su lugar para el envío con una varilla de metal. Retire la barra antes de usar el telar para tejer. Mantenga la barra segura para que pueda usarse si necesita mover o enviar su telar o Compu -Dobby.



Figura 71 - Pesas Dobby con varilla

- 4) El doobby también está asegurado con correas que aseguran que las placas deslizantes no se muevan durante el envío. Podrás cortar estas tiras con unas tijeras.

- 5) Coloque la cubierta sobre el Dobby Back y asegúrela con los tornillos de palometa.

Nota:

Recomendamos encarecidamente que utilice una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS) para su telar. El telar está "siempre encendido" para que se inicie rápidamente y no sea necesario apagarlo. Si quita el telar de una fuente de alimentación, primero debe pasar por la secuencia de apagado en el software.

- 6) Los cables del marco del telar y la caja de alimentación se enchufan en un acoplador conectado a la parte inferior del conjunto del arnés inferior. Conéctelos ahora.



Figura 72 - Acoplador de cable

- 7) Localice el cable que va de la caja al Compu -Dobby y conéctelo a la caja de alimentación.
- 8) Localice el cable de alimentación y conéctelo a la caja.
- 9) Enchufe el telar en una fuente de alimentación.
- 10) Conecte el cable USB incluido con su Compu -Dobby en el puerto USB y conecte el otro extremo a su computadora. También puede acceder al telar a través de wi-fi o un enrutador.



- 11) Consulte el manual Compu -Dobby V para obtener información sobre el uso del telar.

Nota :

Retire cualquier material de embalaje restante. Tu telar ahora está listo para tejer.

OPCIONES DE TELAR ADICIONALES

TEMPLOS DE ANILLOS ROTATIVOS

Los templos de anillo giratorio son una actualización disponible para este telar. La serie K viene con soportes ocultos, integrados que hacen que la instalación del anillo del anillo sea rápida y sencilla.

El Sistema del Templo se usa para mantener un buen orillo y evitar el arrastre. Por lo general, lo desplegará después de haber tejido un poco de tela, una vez que tenga suficiente orillo para trabajar. Se compone de dos rodillos (barriles), el trabajo ING en tándem, que agarran el orillo y evitar que se dibujo en.

Asamblea del sistema del templo del anillo

Es mejor instalar la varilla y los soportes antes de atar su urdimbre. Los anillos del templo de tela guías pueden ser puestas en después de que haya tejido lo suficientemente yardas para conseguir sus barras delantal alrededor de la viga frontal.

Nota :

Los templos anulares deben instalarse de modo que el templo esté más cerca del interior del telar. Si se instalan más cerca de la viga de tela, la cubierta de la viga de tela no se ajustará al telar.

- 1) Encuentre los soportes de la sien del anillo y asegúrese de que la perilla esté en su lugar para apretar.



Figura 73 - Soporte de la sien del anillo con perilla

- 2) Deslice los soportes en la varilla del anillo del templo. Apriete la perilla para que los soportes permanezcan en su lugar.



Figura 74 - Soportes de sien de anillo en varilla

- 3) Ubique los soportes para el sistema de anillo del templo, que están ocultos en el soporte para la viga de papel de lija.



Figura 75 - Soporte de la sien del anillo

- 4) Coloque la varilla en los soportes. Cíérrelo con las perillas de tornillo.



Figura 76 - Varilla del templo del anillo en el telar

- 5) Ajuste la posición de los soportes de la sien del anillo y coloque las varillas del anillo en el soporte una vez que tenga suficiente tela en el telar. Bloquee la anilla en posición con la tuerca.

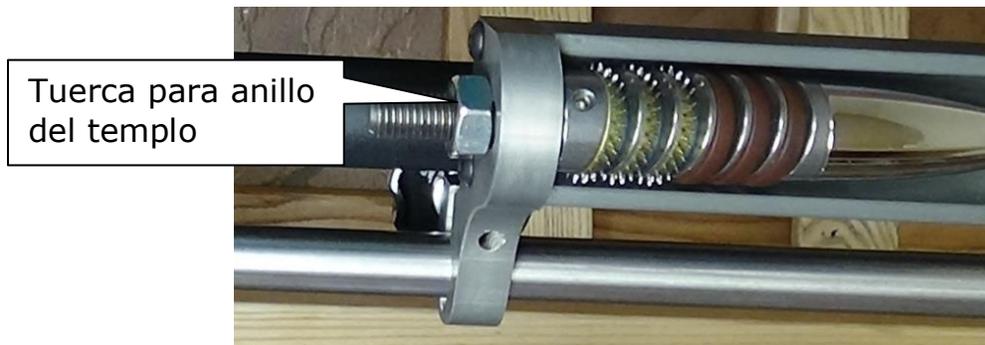


Figura 77 - Templo del anillo en telar



Figura 78 - Templo del anillo en tela

Puede encontrar más información sobre el uso de las patillas anulares al tejer en la sección Tejido de este manual en la página 115.

TRACK & MOUNT

El sistema opcional de riel y montaje se monta directamente en los miembros del bastidor lateral trasero vertical para proporcionar una plataforma estable para una caja de tensión.

Instalación de pernos de montaje de riel y montaje

- 1) En su bolsa de hardware de la caja de tensión, encuentre cuatro pernos de carro de 5/16 "x2-1 / 2", discos negros y bujes, arandelas y tuercas hexagonales. Se llaman pernos de montaje de brazo de seguimiento.
- 2) Instale este conjunto, desde el exterior del telar, a través de uno de los dos orificios provistos en cualquier vertical posterior.



Figura 79 - Soporte de riel y montaje con perno

- 3) Deslice la arandela y la tuerca en el interior del marco del telar y apriete con una llave de tubo de 1/2".
- 4) Repita este proceso con los pernos restantes.



Figura 80 - Soportes de riel y montaje

Adjuntar la pista a los brazos de la pista

- 1) Coloque la pista de manera que el sentido longitudinal de ranura es en la parte superior.

- 2) Monte el riel en los soportes de los brazos del riel con dos pernos hexagonales de 5/16 "x 2-1 / 2", arandelas y tuercas cuadradas a cada lado.

Montaje de la pista y el montaje en el telar

El sistema de montaje de riel de caja de tensión AVL emplea una liberación rápida.

- 1) Para instalar la pista / el brazo de montaje, colocar los brazos de pista entre los dos montados externamente pernos prisioneros que adjuntado a cada trasera vertical, de la telar.
- 2) Los brazos del riel deben ir inicialmente en ángulo con el perno delantero ajustado en la muesca en el borde superior del brazo del riel.
- 3) Luego baje el conjunto de cadena / brazo a una posición horizontal, en cuyo punto la muesca inferior del brazo de cadena debe alinearse con el espárrago trasero.



Figura 81 - Fije la pista y los brazos de montaje

- 4) Esto mantendrá su caja de tensión en su lugar mientras deforma su telar. Cuando haya terminado con la caja de tensión, la pista se puede quitar fácilmente.

ALMAGRE

El raddle se inserta en los agujeros en la parte posterior del borde de la re ar miembros de bastidor laterales verticales. Puede montar el raddle aquí para deformar el haz estándar en las posiciones superior o inferior.

- 1) Asegúrese de que el extraíble porción de la raddle es a la parte superior.
- 2) Una vez montado en los agujeros, el raddle no solo se mantiene firmemente en su lugar, sino que también está perfectamente centrado y se puede dejar en su lugar mientras se teje.



Figura 82 - Raddle en el telar

RUEDAS

Una de las opciones disponibles para el telar de la serie K son las ruedas con ruedas que permiten que el telar se mueva fácilmente de un lugar a otro. Cuando no se mueve el telar, las ruedas se bloquean de forma segura en su posición.

Nota :

Las ruedas delanteras del telar se colocan a los lados. Las ruedas en la parte trasera del telar miran hacia atrás.

- 1) Encuentra las cuatro ruedas y el hardware. Hay cuatro pernos largos y cuatro cortos.
- 2) Coloque dos ruedas en la parte delantera del telar contra los agujeros pretaladrados en los marcos laterales, con el soporte hacia arriba. Coloque los pernos cortos a través de los agujeros en la rueda y el telar desde el interior del telar.



- 3) Asegure cada perno con una tuerca.
- 4) Coloque dos ruedas en la parte trasera del telar contra los agujeros pretaladrados, con el soporte hacia abajo. Use los pernos largos para asegurar las ruedas al telar.



INSTRUCCIONES DE TEJIDO

Nota :

A menos que se indique lo contrario, las instrucciones en esta sección son instrucciones básicas y generales para tejer y son aplicables a muchos telares AVL y no AVL. No deben considerarse como un sustituto de la capacitación o la experiencia.

ORIENTACIÓN DEL TELAR

Antes de comenzar, tómese un minuto para familiarizarse con la forma en que describimos el telar en este manual.

El frente del telar es donde te sentarás; la parte posterior de la telar es donde la urdimbre del haz es.

Todo se hace referencia como si se estuviera sentado en el tejido de posición. El derecho lado de la telar es el lado a su derecha como usted está sentado en el telar y el lado izquierdo está a su izquierda.

Se hace referencia a la derecha e izquierda de la cabeza doobby como si estuviera parado a la derecha delante de el.

El nuevo Compu -Dobby le brinda un control increíble sobre su tejido. Sin embargo, como cualquier proceso nuevo, habrá una curva de aprendizaje mientras se adapta a la nueva tecnología. Para obtener mejores resultados, lea completamente esta sección de tejido y el Manual de manejo Compu - Dobby / AVL que vino con su telar antes de tejer.

WARPING THE LOOM

AVL aboga por la deformación de atrás hacia adelante. Creemos que este sistema funciona mejor con nuestros telares y nuestras herramientas de deformación están diseñadas en torno a esta filosofía. Si prefiere otros métodos de deformación, podrá adaptarlos para trabajar en su nuevo telar. Sin embargo, le sugerimos que estudie las siguientes técnicas de deformación y las pruebe para aprovechar al máximo el Taller Dobby Loom.

Para obtener más información sobre su telar AVL y aprender a aprovecharlo al máximo, es posible que desee tomar una clase en la Escuela de Tejido AVL. Puede obtener información completa y un horario de clases actual llamando a la oficina de AVL (1 800 626-9615 o 530 893-4915) o en línea en <http://www.avlusa.com/workshops>.

Visite nuestro canal de youtube en <https://www.youtube.com/user/avllooms> para ver videos sobre cómo ensamblar y usar nuestros telares.

DIRECCIÓN DE DEFORMACIÓN

La urdimbre debe enrollarse en el haz de urdimbre en la dirección opuesta a la que se enrollará al tejer.

La naturaleza del sistema de tensión de urdimbre en el telar K-Series medios que la urdimbre solamente vigas funciona correctamente cuando herida en la correcta dirección (como se muestra en la figura Figura 83). Si la urdimbre se enrolla en la dirección incorrecta, la única opción es quitarla y comenzar de nuevo. Los haces de urdimbre deberían girar más libremente en la dirección en la que necesitarás enrollar. Si siente que está obligando a que la viga se enrolle, es posible que esté yendo en la dirección equivocada. Tenga en cuenta que la viga SUPERIOR sale de la SUPERIOR. Y el haz INFERIOR sale del INFERIOR. Esto puede ser diferente a otros telares AVL en los que ha tejido, así que consulte este diagrama según sea necesario.

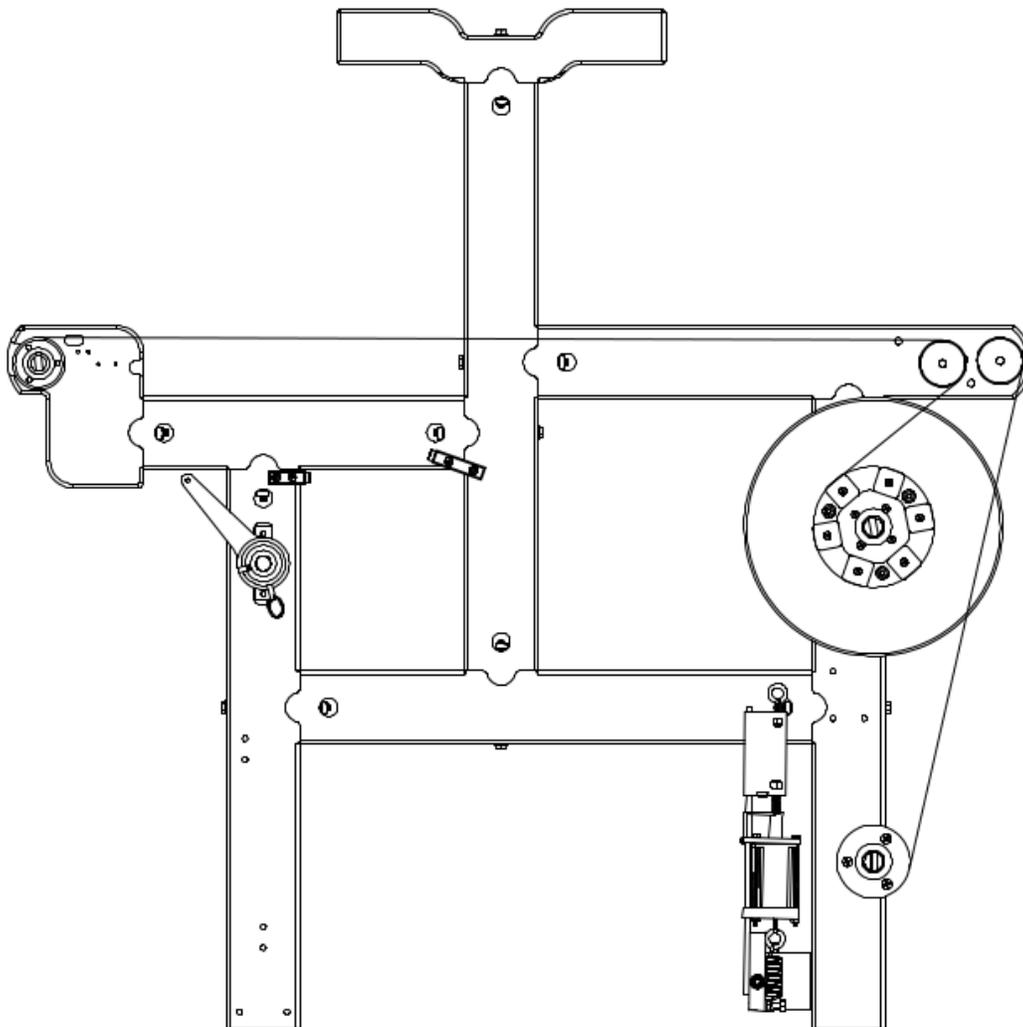


Figura 83 - Enrutamiento Warp

El telar de la serie K puede tener dos haces de urdimbre. La urdimbre sale de la parte superior de la viga de urdimbre superior y de debajo de la viga de urdimbre inferior.

El mango de la viga de urdimbre superior estará en el lado izquierdo del telar (cuando esté en posición de tejido). Se moverá en sentido horario cuando se deforma. El mango de la viga de urdimbre inferior estará en el lado derecho del telar. También se moverá en sentido horario cuando se deforma.

Para ambas vigas al tejer, la urdimbre saldrá de la viga, arriba y por encima de la viga de separación, y dentro de los heddles.



Figura 84 - Haz deformado desde atrás



Figura 85 - Hilos de urdimbre que entran en los heddles

DEFORMANDO EL HAZ LLANO

Si solo tiene una viga seccional, vaya a la sección titulada *Deformación de la viga seccional*.

Se pueden adaptar varios métodos de deformación a un telar AVL. Sin embargo, recomendamos el siguiente método en el que la urdimbre se enrolla en la viga simple con el uso de un Raddle. Estudie este método y pruébelo. Hemos descubierto que ayuda a obtener una tensión de urdimbre uniforme, especialmente cuando se trata de urdimbres largas.

Creando dos cruces

Para comenzar, enrolla la urdimbre en una tabla de deformación o carrete. Asegúrate de poner dos cruces, una en cada extremo de tu urdimbre:

- 1) La Cruz de Roscado (cada hilo cruza el siguiente hilo en direcciones opuestas; todos están asegurados en un solo bucle).

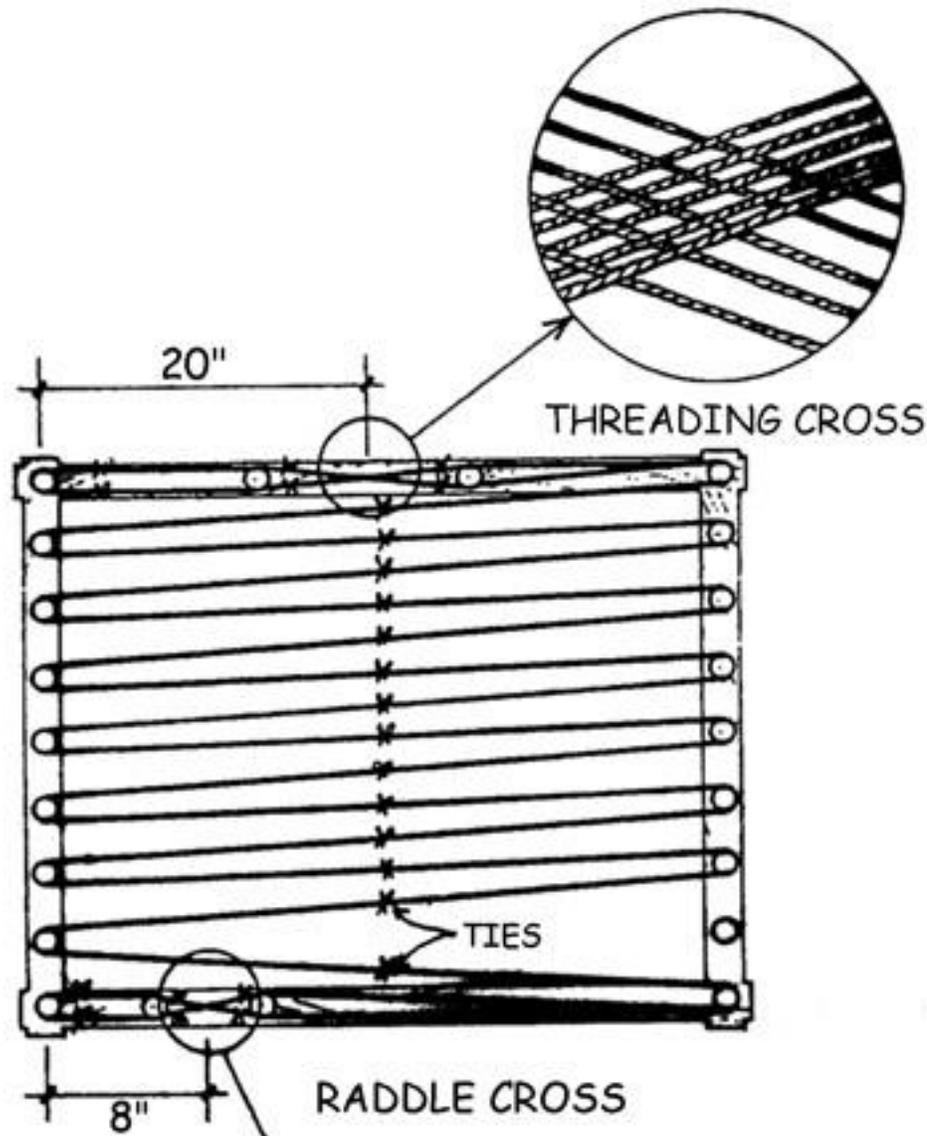


Figura 86 - Tabla de deformación con dos cruces

- 2) La Cruz Raddle (los hilos de urdimbre están atados en grupos, dependiendo de cuántos extremos se colocarán en cada sección de la mezcla).

Asegurando Las Cruces

Antes de retirar la urdimbre del tablero o del carrete, asegure las cruces. Use cuatro ataduras para asegurar cada cruz, además de la atadura en el

eje cruzado. Estos lazos van a cada lado de ambas clavijas que sostienen la cruz.

Por lo general, es una buena idea usar hilos de diferentes colores para los lazos en la parte superior de las clavijas y otro color para atar los lazos debajo de las clavijas. Al codificar por colores sus corbatas, es menos probable que tuerza la urdimbre más tarde.

La eliminación de la deformación de la placa de urdido

Retire la urdimbre de la placa de urdido encadenando o enrollando el kistestick. Comience desde Threading Cross y continúe hasta Raddle Cross.

Dado que la capacidad de la placa de deformación es limitada, para las deformaciones anchas, terminará haciendo una serie de mini deformaciones y quitándolas individualmente.

Colocando el Raddle

Secure la Raddle a la parte posterior del telar. Si tiene un AVL Raddle, simplemente deslice las varillas de montaje en el conjunto de agujeros en la parte posterior de los miembros verticales posteriores.

Enrollando el delantal

Coloque su delantal en la viga con velcro y enrolle la viga superior en el sentido de las agujas del reloj, de modo que su delantal quede enrollado en la viga.

Adjuntar la deformación al delantal

Traiga el delantal alrededor de la viga de separación y coloque la varilla de metal a través de la manga al final. Puedes atar tus secciones de urdimbre en esa varilla o puedes unir otra varilla que se ha deslizado a través del bucle al final de la urdimbre con la Raddle Cross.

Insertar palos en la cruz Raddle

Coloque dos palos de arrendamiento a cada lado de Raddle Cross y asegúrelos con una cuerda a través de los agujeros en los extremos de los palos. Ahora retire los lazos de Raddle Cross y extienda la urdimbre sobre los palos.

Mide el centro de tu Raddle para usarlo como centro de tu urdimbre. Los hilos de urdimbre deben pasar por el medio del Raddle.

Alimentar El Raddle

Para alimentar el Raddle, distribuya hilos a través del Raddle colocando cada grupo de Raddle Cross en una abolladura en el Raddle.

Si está utilizando un AVL Raddle con una cubierta deslizante, deslícelo después de enhebrar el Raddle y asegúrelo con dos o tres bridas para que no se salga. Retire los palos Raddle Cross cuando se haya completado.

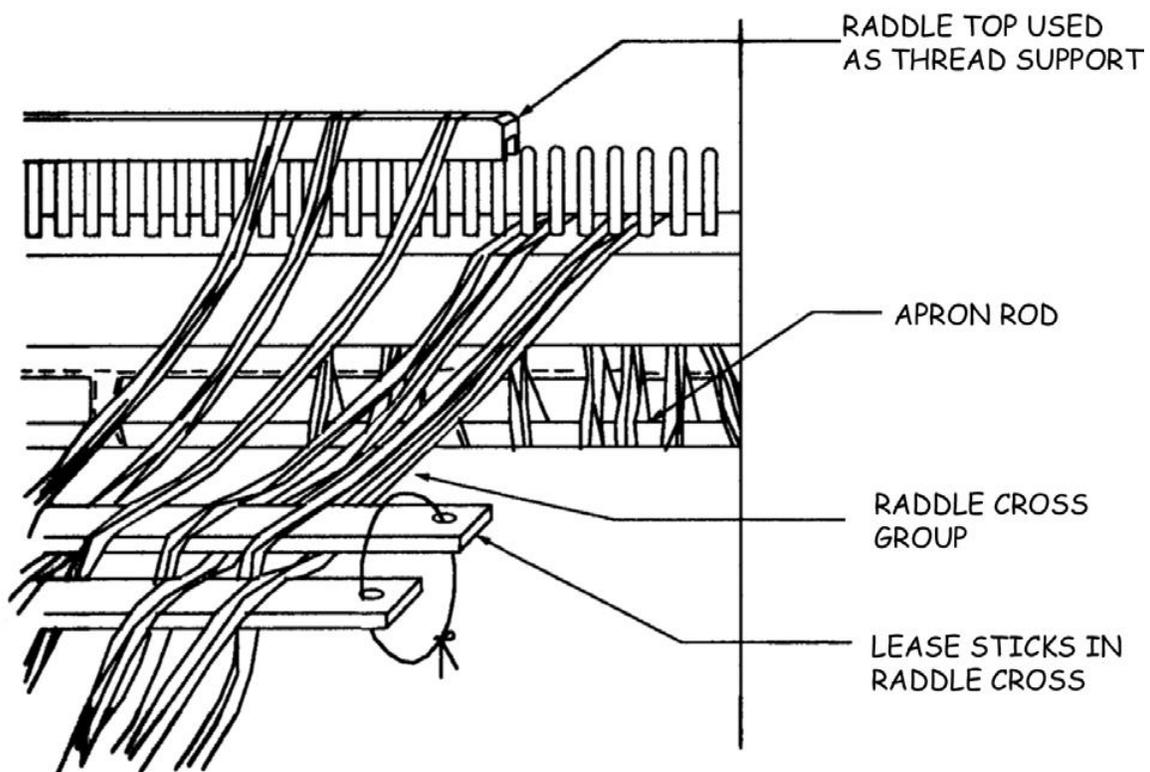


Figura 87 - El Raddle y la Raddle Cross

Preparando el papel

Prepare el papel para enrollar entre las capas de urdimbre. Para obtener los resultados más profesionales y menos problemas de tensión, sugerimos que la urdimbre sea lo más suave, apretada y compacta posible. Esto significaría no usar papel corrugado o palos, ya que harán que la urdimbre sea demasiado blanda y / o grumosa. El papel corrugado es demasiado blando y la urdimbre nunca puede enrollarse lo suficiente. El papel de embalaje pesado funciona bien; papel artesanal de setenta libras es bueno. Si va a utilizar hilos de urdimbre lisos y resbaladizos, como ropa de cama fina o

algodón perle, los hilos de borde necesitarán ayuda adicional para no deslizarse por los lados. Para hacer esto, corte el papel cuatro pulgadas más ancho que el ancho de la urdimbre y luego doble los bordes una pulgada a cada lado. Asegúrese de que la urdimbre esté enrollada entre los dos bordes plegados sin superponerlos.

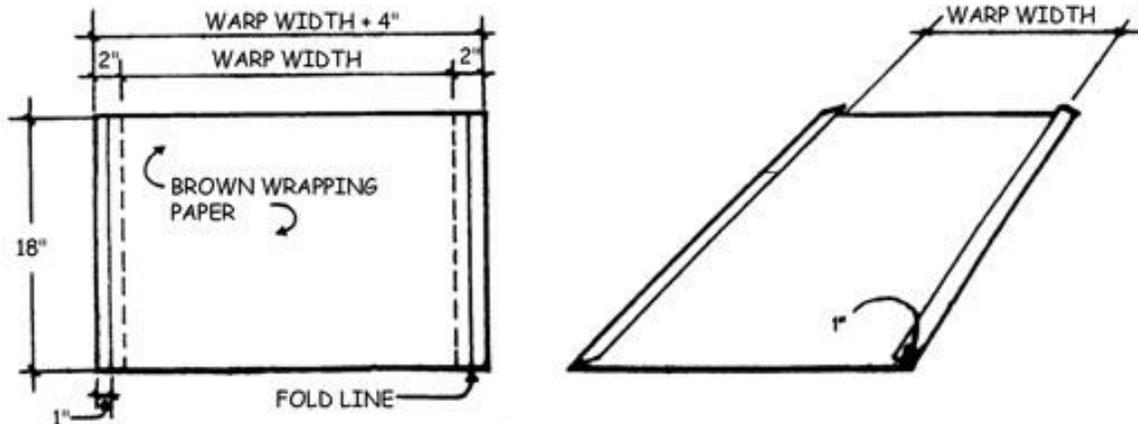


Figura 88 - Papel preparado con borde doblado

Enrollando la deformación

Recuerde, enrolle la urdimbre firmemente bajo mucha tensión. La cantidad de tensión utilizada variará dependiendo del material de urdimbre, pero una buena regla para recordar es que la tensión de la urdimbre enrollada debe ser tan grande como la tensión durante la operación de tejido. Necesitará una persona para sostener una urdimbre bajo tensión en la espalda y una persona para enrollar la urdimbre en la viga con un mango. La persona que enrolla la urdimbre también puede insertar el papel. Para una urdimbre ancha y pesada, se pueden requerir varios ayudantes.

Si tiene que hacerlo usted mismo, puede usar el método de sacudidas. Dé una vuelta con la manivela de la viga y luego vaya a la parte posterior del telar y tire de una sección estrecha (2-3 pulgadas de ancho) a la vez para que la nueva herida se tense en la viga. La idea de este método es que la urdimbre no necesita estar bajo tensión todo el tiempo, pero la parte que está en la viga debe estar apretada. Haga otro giro, vaya a la parte posterior del telar y vuelva a sacudir todas las secciones, y así sucesivamente. Si tienes una deformación amplia, es posible que necesites hacer múltiples movimientos de sacudidas después de cada turno.

Enhebrar Cruz

Cuando llegues al final de tu urdimbre, inserta palos de arrendamiento a ambos lados de tu Threading Cross. Ate los dos palos en cada extremo.

Retirando el Raddle

Cuando se complete la deformación, libere la deformación del Raddle. Si tiene un AVL Raddle, primero desate las cuerdas de seguridad, levante la parte superior del Raddle y retire la urdimbre del Raddle. Luego, vuelva a colocar la parte superior del Raddle y déjelo en su lugar en la parte posterior del telar, ya que no interferirá con el proceso de tejido. Luego asegúrate de llevar el final de la urdimbre alrededor del Haz de Separación para que ahora viaje al telar.

Con un cable resistente, suspenda los palos de arrendamiento entre la viga de separación y los arneses.

Ahora retire los lazos de cada Cruz de enhebrar y extienda la urdimbre en los palos.

Usando dos haces

Habrán momentos en los que querrás usar más de una urdimbre, que no se pueden juntar en una viga.

Idealmente, los colocará en vigas separadas con sistemas de tensión separados.

¿Cuándo necesitas tensar tus urdimbres por separado?

Al tejer:

- Hilos de muy diferente tamaño.
- Hilos con diferentes calidades de estiramiento.
- Diferentes densidades.
- Diferentes estructuras.
- Técnicas de urdimbre suplementarias (porque algunos hilos de urdimbre no se entrelazan con tanta frecuencia como otros).
- Un grupo de hilos especiales para orillas y bordes. Bucles, pilas o pliegues como vidente.
- Más que una capa con diferentes adoquines en cada capa.
- Más de una capa con un recuento de selección diferente en cada capa.

Establecer dos haces

El proceso de configurar un segundo haz es el mismo que configurar un haz. Debe tener cuidado de no mezclar secuencias entre las vigas. También llevará más tiempo configurar dos haces en lugar de uno.

El telar de la serie K le permite tener dos vigas en el telar. La segunda viga se coloca en la posición inferior, con el mango en el lado derecho del telar.

- 1) Enrolle cada urdimbre en la viga de la misma manera que lo haría si hubiera solo una viga en el telar (simple o seccional). Haga una cruz y tenga un par de palos de arrendamiento con una cruz en cada urdimbre.
- 2) La urdimbre de la viga de urdimbre superior pasa sobre la viga de separación más cercana a los heddles. La urdimbre del haz de urdimbre inferior pasa sobre el haz de separación más alejado hacia atrás.
- 3) Proceda a enhebrar como si solo estuviera trabajando con una viga. Siga sus instrucciones de enhebrado y tenga especial cuidado de qué hilo de qué par de palos de arrendamiento viene a continuación.

¿Más de dos urdimbres, solo un haz? Tensión separada!

Si actualmente no tiene dos vigas, o necesita más de dos urdimbres separadas, puede pesar y tensar sus urdimbres adicionales por separado en la misma viga. Siga las instrucciones de abajo.

- 1) Haz tus secciones de urdimbre en el tablero de urdimbre y quítalas del tablero en una cadena, en un palo de cometa o simplemente en una bolsa de plástico.
- 2) Asegúrese de que cada paquete no sea demasiado grueso. Sabrás cuándo necesitas dividir cada paquete si sientes que todos los hilos no se tensan de manera uniforme.
- 3) El peso debe tener un fuerte lazo de cuerda para que los paquetes de urdimbre se puedan anudar. Esto facilita deshacer el nudo corredizo y mover el peso cuando sube a la viga trasera y debe volver a bajar.
- 4) El peso también debe ser ajustable. Las botellas de plástico, con asas, llenas de agua son perfectas. También puede usar pesas de pesca, arandelas, tuercas, pernos. No son tan fáciles de ajustar como las botellas de agua, pero ocupan menos espacio. Cuanto más cerca del piso pueda colgarlos, con menos frecuencia necesitará reposicionarlos.

DEFORMACIÓN DEL HAZ SECCIONAL

La viga seccional AVL se puede deformar en secciones con el uso de una caja de tensión. El hilo viaja directamente desde conos o carretes, que se montan en un estante detrás del telar, a través de la caja de tensión y en el haz. Durante todo el proceso de deformación, la caja de tensión mantiene automáticamente una tensión constante y uniforme en la deformación. El cuadro de tensión le permite hacer deformaciones más largas que otros métodos.

También puede deformar un haz seccional utilizando la Rueda de deformación AVL. Con la rueda de deformación AVL, enrolla hilos sobre la rueda y luego los enrolla directamente desde la rueda hacia la viga. Cuando use una rueda de urdimbre, la longitud de su urdimbre deberá ser inferior a 24 yardas.

Cables de extensión

Es posible que desee hacer un conjunto permanente de cables de extensión para usar al deformar el haz seccional. Los cables de extensión también se denominan "cables de plataforma" y cumplen la misma función que la plataforma de la viga lisa. Te dan "alcance" desde el Warp Beam y te permiten tejer cada pulgada posible hasta que el final del warp toque el último arnés que estás usando. Hágalos con una cuerda fuerte de algodón o lino no estirable. Deberá hacer un cable de extensión para cada sección en su viga seccional. Para cada cable de extensión:

- 1) Mida un trozo de cable lo suficientemente largo como para alcanzar desde el eje del Warp Beam, al menos una y media revoluciones alrededor del Beam y luego llegue a la parte posterior del arnés.
- 2) Al medir la longitud de los cables, tenga en cuenta que, cuando la urdimbre se une al cable de extensión, el nudo entre el cable y la urdimbre debe caer entre los travesaños del haz seccional, no sobre ellos. Esto mantendrá la urdimbre lisa en el Haz para que no pase por encima de los nudos creados al unir la urdimbre a los cables.
- 3) Ahora dobla esa longitud y córtala. Todos los cables de extensión deben tener exactamente la misma longitud, así que córtelos todos al mismo tiempo.
- 4) Tome los dos extremos del cordón y anúdelos juntos, usando un nudo por encima.

- 5) Envuelva el cordón alrededor de la barra central de la viga seccional con un nudo de cabeza de alondra. También usará un nudo de cabeza de alondra para asegurar los hilos de urdimbre al cable de extensión.

Usando una caja de tensión

La caja de tensión es una herramienta esencial para la deformación seccional, que:

- Pone hilos bajo tensión uniforme.
- Extiende los hilos al ancho adecuado de la sección.
- Hace una cruz hilo por hilo.

Cálculo de viga seccional

Primero, debe calcular la cantidad de carretes o conos de hilo que necesitará. Cada sección se enrolla en la viga seccional por separado; por lo tanto, necesitará tener un carrete o cono para cada extremo en esa sección. Por ejemplo, si su sección es de 2" de ancho, con dieciséis EPI, que sería necesario tener dos bobinas o conos de hilo.

Para prepararse para la deformación del haz seccional, debemos calcular:

• ¿NÚMERO DE CARRETES?

La transmisión seccional requiere el uso de tantos carretes cargados con hilo por sección individual como lo indique su extremo por pulgada, o sett planificado en la caña.

Para calcular la cantidad real de bobinas requeridas, necesitamos saber:

- ¿Cuántos EPI (este es el sett) vas a usar en la urdimbre?
- qué TAMAÑO de SECCIONES (1 "o 2") usará en el Beam

Si su urdimbre se establece en 24 epi por 1 ", necesitará 24 carretes para una viga seccional con secciones de 1" o 48 carretes para una viga con secciones de 2 ".

DE CARRETES = EPI x TAMAÑO DE LA SECCIÓN

• ¿NÚMERO DE YARDAS POR CARRETE?

Para calcular la cantidad de yardas por carrete, necesitamos saber:

- la longitud de la urdimbre
- NÚMERO DE SECCIONES en la viga

Calculamos el número de secciones dividiendo el ANCHO DE LA DEFORMACIÓN por el TAMAÑO DE LA SECCIÓN. Si el ancho de urdimbre es de 30 "y estamos usando secciones de 2", nuestro número de secciones es de 15.

DE YARDAS POR CARRETE = LONGITUD DE LA DEFORMACIÓN x # DE SECCIONES

• TOTAL YARDAGE?

Si se trata de una urdimbre de un solo color o si se repite una secuencia de color en cada sección, se pueden utilizar los mismos carretes o conos para enrollar todas las secciones necesarias para la urdimbre.

TOTAL YARDAGE = # OF SPOOLS x # OF YARDS POR SPOOL

Es importante hacer estos cálculos con anticipación para que pueda comprar su hilo en carretes o conos correspondientes a la cantidad de yardas necesarias en cada uno. A veces esto no es posible y necesitará enrollar sus propios carretes de hilo que se encuentra en paquetes más grandes. Para hacer esto, necesitará carretes de plástico vacíos, una bobinadora (preferiblemente eléctrica) y un contador de yardas. Estos artículos están disponibles de AVL.

Alimentando el estante del carrete

Una vez que haya completado los cálculos, coloque un Spool o Rack Cone a unos cinco o seis pies detrás de su telar. Coloque los carretes o conos para las primeras secciones de urdimbre en el Cone Rack.

Asegúrese de pasar cada hilo a través del ojo de metal en el portacarretes para que los hilos no se enreden.

Al organizar los carretes en el Spool Rack, no importa si va de arriba hacia abajo o de abajo hacia arriba, lo importante es ser consistente en columnas verticales y colocar los carretes en el orden en que los hilos están en la urdimbre.

Instrucciones de instalación del tensor de la caja de tensión

La primera vez que use una caja de tensión, debe instalar heddles en los arneses de su caja de tensión.

Su Tension Box se entrega con un paquete de cien heddles. Estos se mantienen unidos con lazos retorcidos. Déjelos por ahora. Consulte el siguiente diagrama para familiarizarse con la caja de tensión y sus partes.

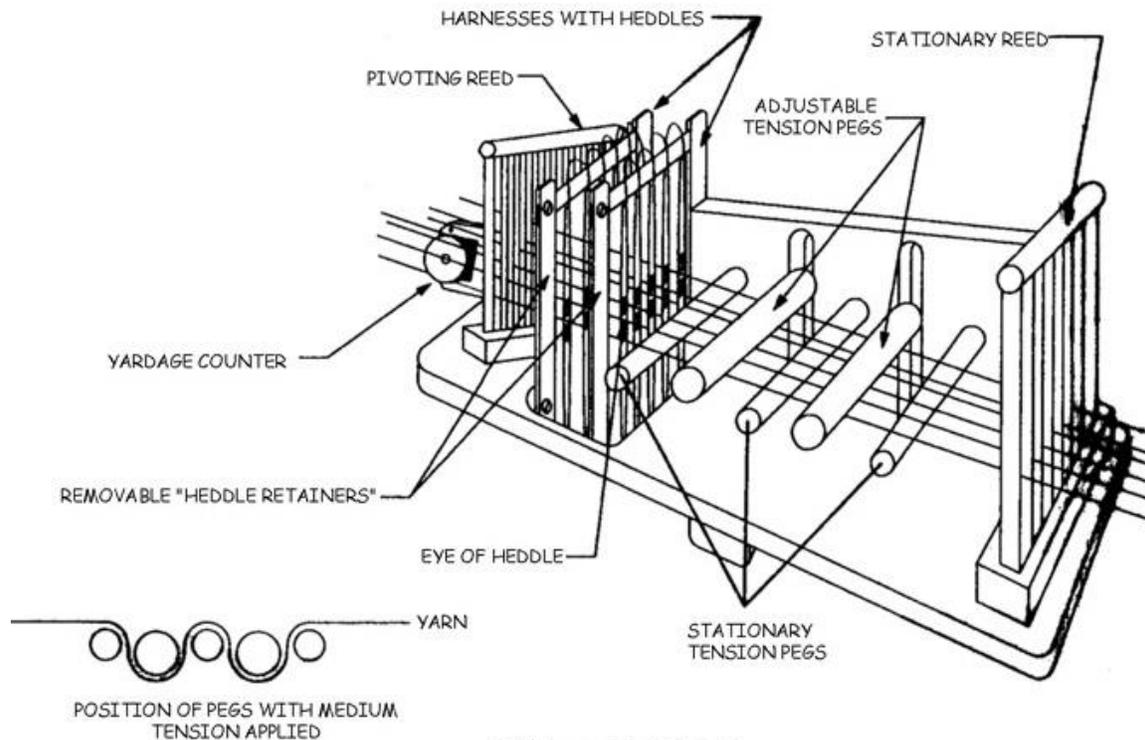


Figura 89 - Caja de tensión

- 1) Empuje hacia abajo uno de los arneses hasta que se detenga. Esto hace que el otro arnés suba. Lo usará más tarde para hacer una Cruz de enhebrar. En este momento tendremos que usarlo para ayudar a poner los heddles en los arneses.
- 2) Retire la "retención de lizos" del arnés que se ha terminado, usando un Phillips destornillador de cabeza.
- 3) Observe que hay cuatro lazos retorcidos que mantienen unidos los heddles. Separa los dos primeros. Inserte la barra superior (del arnés que está arriba) en el espacio creado separando los lazos de torsión. Inserte la barra inferior (del arnés que está arriba) en el espacio creado al separar las dos ataduras de torsión inferiores, para asegurarse de que las heddles no estén torcidas. Ahora quite los lazos retorcidos.
- 4) Cuente cincuenta heddles y corte el bucle en la parte superior entre el heddle 50th y 51st.
- 5) Ahora coloque los cuatro lazos retorcidos en los cincuenta heddles que fueron los últimos en usar el arnés.
- 6) Retire estos cincuenta y vuelva a colocar el "retenedor de heddle".

- 7) Ahora empuja hacia abajo el arnés que está arriba, haciendo subir el otro arnés.
- 8) Retire el retenedor del seto.
- 9) Separe los dos tirantes superiores e inserte la parte superior del arnés (que está hacia arriba) en el espacio creado. Separe los dos lazos inferiores e inserte la parte inferior del arnés en el espacio creado.
- 10) Vuelva a colocar el retenedor de heddle.

Colocación de la caja de tensión

Monte la caja de tensión en la ranura, con el mostrador hacia el telar. La caja de tensión está fijada a la viga de separación con una pequeña pieza transversal y tuercas de mariposa. Esto estabilizará la caja de tensión y le permitirá viajar suavemente de una sección a otra. Las tuercas de mariposa se pueden soltar para que la caja de tensión se mueva fácilmente de un lado a otro. Cada vez que la caja de tensión se mueve y se centra correctamente para una sección en particular, las tuercas de mariposa deben apretarse nuevamente.

Enhebrar la caja de tensión

La mejor manera de enhebrar la Caja de Tensión es tomar una hebra del cono izquierdo más alejado (mientras mira hacia el Bastidor de Cono, con la espalda hacia el telar) y pasarla por todas las partes de la Caja de Tensión, más cercana a la placa posterior de la caja, luego el siguiente hilo hasta el final. Funciona mejor usar los hilos del bastidor en un orden vertical en lugar de un orden horizontal.

Ahora veamos la secuencia para enhebrar la caja de tensión. Primero, mueva las dos clavijas de tensión ajustables hacia arriba por encima de las clavijas estacionarias o retírelas por completo. Ahora, usando un gancho de guía, pase el hilo a través de la lengüeta trasera (estacionaria). Dado que esta caña es de ocho abolladuras por pulgada, dividirá el EPI en ocho para averiguar cuántos extremos habrá en cada abolladura (con dieciséis EPI, ponga dos extremos en una sección). Si su EPI no se divide por igual entre ocho, puede variar el número de extremos en cada abolladura (con veinte EPI, alternar dos y tres extremos en las abolladuras) o enhebrar las abolladuras un poco más de dos pulgadas (con veinte EPI, poner dos extremos en cada abolladura; con cuarenta extremos, la caña se deslizará 2-1 / 2 "de ancho).

Luego, pase el hilo directamente a través de la sección Clavija de tensión, entre las Clavijas de tensión ajustables más grandes y las Clavijas fijas más pequeñas o justo por encima de las Clavijas fijas más pequeñas si ha quitado las más grandes.

Pase el primer extremo a través de un seto en los arneses frontales, más cercano a la placa posterior. El próximo final pasará por el primer heddle en el arnés trasero. Repita esto, alternando arneses para el resto de los extremos. El sistema de cobertura se utilizará más tarde para crear la Cruz de enhebrado.

Ahora pase el extremo por el Reed Pivoting Reed. Aquí tiene la opción de utilizar una caña de ocho o diez abolladuras. Elija el que se pueda deslizar uniformemente y lo más cerca posible del ancho de sección deseado. Si no puede obtener el ancho exacto de la sección, deslice su caña un poco más ancha. Esto lo hará un poco más ancho que el espacio entre los aros. La sección se reducirá al girar la caña. Nunca deslice la caña más estrecha que la sección en la viga porque es crítico que los extremos se enrollen uniformemente a lo ancho de cada sección. Si los extremos se colocan demasiado estrechos en la caña pivotante, no hay forma de expandirlo.

Después de que la caja de tensión esté completamente enhebrada, mueva las clavijas más grandes hacia abajo y apriete sus tuercas de mariposa de manera segura, para aplicar tensión a los hilos. Cuanto más abajo se muevan las clavijas, más tensión se aplicará al hilo. Este es un sistema ajustable ya que diferentes hilos requieren más o menos tensión. Con una lana gruesa, es posible que las clavijas solo necesiten moverse hasta la mitad, mientras que con una seda fina, es posible que las clavijas necesiten moverse completamente hacia abajo y el hilo envuelva un tiempo extra alrededor de una de las clavijas estacionarias para obtener la tensión adecuada. Una vez que haya ajustado la tensión correctamente, no la cambie durante el devanado de la viga, siempre que esté utilizando el mismo tipo de hilo.

Una vez que la caja de tensión ha sido enhebrada, no siempre es necesario volver a enhebrarla. Si necesita cambiar los carretes o conos, simplemente ate los extremos nuevos a los extremos viejos justo antes de la lámina estacionaria trasera y tire suavemente de los extremos viejos hasta que los nuevos extremos hayan atravesado la caja.

Enrollando la deformación

Es decir, un nudo por encima de la cabeza cerca del final de los hilos de urdimbre de una sección y deslice ese nudo en la abertura del nudo de alondra que crea en el cable de extensión. Tíralo con fuerza.

Alinee la caja de tensión con la sección que va a enrollar.

Ajuste El tamaño de la sección

Ahora, lentamente enrolle una revolución en el Beam. A medida que avanza, deberá ajustar la ubicación de la caja de tensión a lo largo de la pista. Cuando esté centrado correctamente, apriete las tuercas de mariposa debajo de la caja de tensión. En este punto, puede girar la "sección de lámina giratoria" para que el hilo se acerque, pero no toque, el aro a la izquierda o el aro a la derecha. Ahora apriete la tuerca de mariposa debajo de la caña pivotante. Esto no debería necesitar reajustarse a menos que esté utilizando un tamaño de hilo diferente en otra sección.

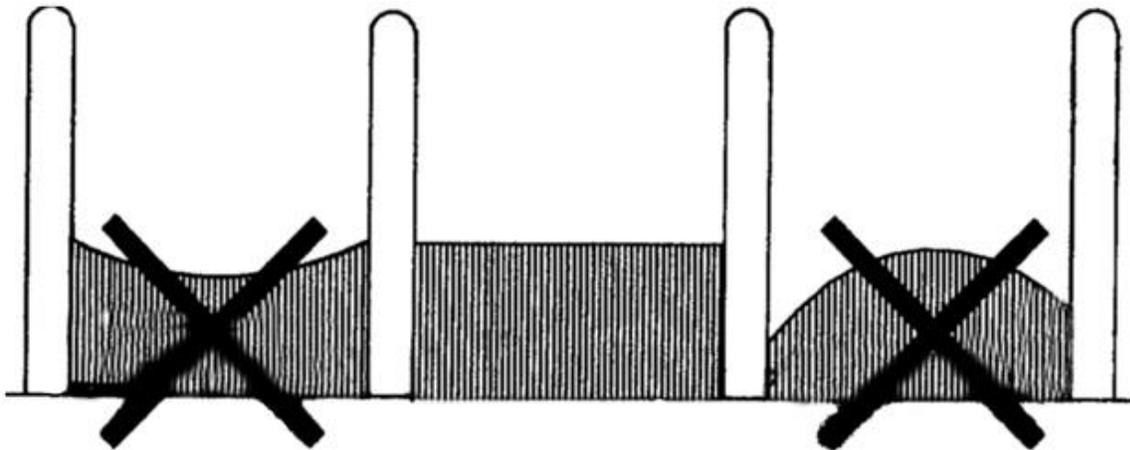


Figura 90 - Ajuste del tamaño de la sección

Un cuidado especial para centrar y ajustar correctamente el ancho de cada sección de urdimbre dará como resultado una tensión más perfecta mientras teje.

Asegúrese de que los hilos pasen al Haz en capas planas. Si notas que la urdimbre se acumula en los aros, la sección de la urdimbre es demasiado ancha. Si la urdimbre cae en los aros, la sección de urdimbre es demasiado estrecha.

Si ocurre algo de lo anterior, desenrolle suavemente la urdimbre (en una caja, tal vez) y gire la caña delantera en la caja de tensión nuevamente hasta obtener capas perfectamente planas. Esto es muy **importante**, de lo

contrario terminarás teniendo hilos de diferente longitud en una sección, ya que la circunferencia del Haz dentro de la sección no crecerá de manera uniforme. Esta tensión desigual causará problemas de tensión.

Contando vueltas o yardas

Para determinar la longitud de la deformación que está colocando en el Haz, debe contar los turnos, las revoluciones o las yardas.

Para contar las vueltas, puede hacerlo en su cabeza, pero es más confiable usar un cuentarrevoluciones digital o mecánico.

Contar revoluciones incluso con un contador digital solo dará la longitud aproximada de la urdimbre, porque la circunferencia del Haz aumentará ligeramente con cada rotación. Esto se llama "Beam Build Up".

Para contar yardas con un contador de yardas mientras se deforma el rayo seccional, debes colocar el contador de yardas en la parte delantera de la caja de tensión. Debería usar un hilo adicional para medir el yardaje, porque si usa uno de los hilos de su sección de urdimbre, ese hilo particular tendría una tensión diferente una vez que comience a tejer. El hilo adicional que utiliza para fines de medición se puede reutilizar para cada sección.

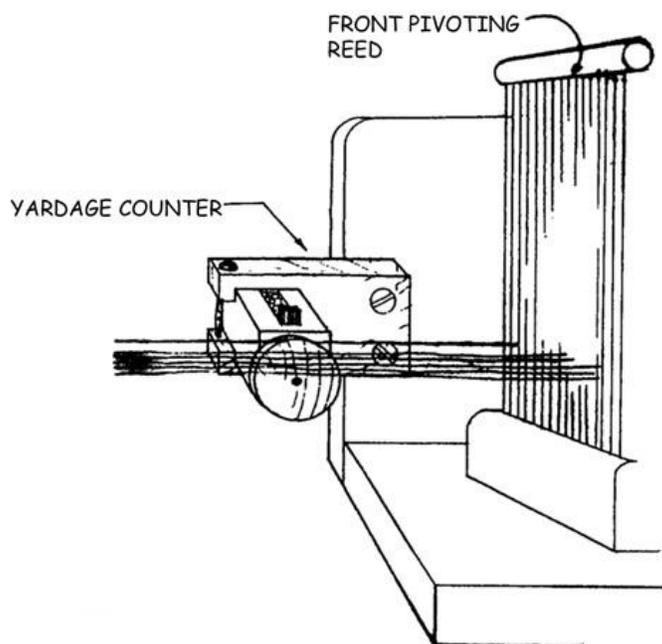


Figura 91 - Fijación del contador de yardas a la caja de tensión

Creando la cruz

Cuando queda aproximadamente medio metro para ser enrollado en el Haz, es hora de hacer la Cruz de Enhebrar. Simplemente empuje el marco trasero de la caja de tensión, haciendo que la mitad de los hilos suban y la otra mitad baje.

Ahora deslice un trozo de hilo de contraste de 8 "a través de la abertura (llamada cobertizo) creada entre los hilos de arriba y los hilos de abajo. Coloque este hilo de marcado a medio camino entre la caja de tensión y el haz de separación (también conocido como el haz de pecho).

Ahora empuje hacia abajo el Heddle Frame frontal, haciendo subir la otra mitad de los hilos. Es posible que deba dar un tirón suave a la sección, detrás de la caja, para ayudar a que los hilos se separen en el nuevo cobertizo. Ahora toma un extremo de tu Hilo de marcado y tráelo a través de este cobertizo. Los dos extremos del hilo de marcado ahora deberían estar juntos. Atados en un moño, acabas de hacer la Cruz. Continúe enrollando la primera sección, hasta que la Cruz esté casi en la Viga. Corta los extremos y asegúralo a la sección con un trozo de cinta adhesiva.

Continúe enrollando todas las secciones de la misma manera moviendo la caja de tensión a lo largo de su recorrido.

Retire la caja de tensión de su pista en la viga trasera y voltee la viga.

Vuelva a colocar el rayo de separación en su posición anterior sobre las verticales delanteras, con la ranura hacia abajo, para servirlo como rayo de seno.

Insertar palos en la cruz de enhebrado

Cuando se haya completado todo el devanado, retire la cinta, desenrolle unos pocos pies de urdimbre de cada sección y deslice un palo de arrendamiento a través del camino creado a un lado de cada lazo de marcado. Ahora deslice otro palo de arrendamiento a través del camino creado por el otro lado de cada lazo de marcado. Asegure las barras de arrendamiento juntas, dejando aproximadamente dos pulgadas entre ellas, usando cinta adhesiva o cuerda a través de los orificios finales de las barras de arrendamiento. Ahora traiga los palos de arrendamiento, con los extremos de la urdimbre, alrededor del exterior del telar y sobre la Viga trasera, para que la urdimbre viaje hacia el centro del telar (arneses).

Reajustar la tensión

Ahora ate los palos de arrendamiento en el costado del telar para que estén a la altura de los ojos cuando estés en la posición de enhebrado.

Para evitar que la urdimbre se deslice hacia adelante durante el proceso de enhebrado, vuelva a apretar el cable de tensión alrededor de la polea y el tambor de tensión y sujete el extremo del cable al resorte.

Uso de la rueda de deformación

La puesta en marcha

- 1) Una altura justa para que la posición del mini raddle esté justo debajo del nivel de los ojos.
- 2) Ajuste la tensión de desconexión con la palanca y el cable. Ate el cordón para evitar resbalones.



Figura 92 - Ajuste la tensión de desconexión

- 3) Ajuste la longitud de la urdimbre usando diferentes ubicaciones de carrete moviendo los carretes en los brazos.
- 4) Restablecer el contador de revoluciones a cero
- 5) Conos de configuración con el Cone Caddy

Haciendo la primera sección

- 6) Abra y asegure la parte superior del raddle usando el pasador extraíble.
- 7) Deslice el (los) hilo (s) debajo del gancho de retención de metal, con las colas hacia la izquierda. Las colas deben tener aproximadamente 5 pulgadas de largo.

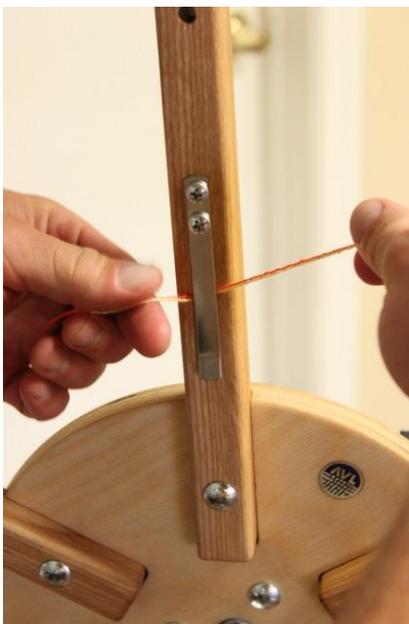


Figura 93 : extremos del hilo de captura

- 8) Levante el hilo (s) hacia arriba y sobre el lado izquierdo del carrete superior para que esté listo para enrollar la Rueda de deformación en un movimiento hacia la izquierda.



Figura 94 - Viento en sentido antihorario

- 9) Después de haber enrollado una longitud, coloque el (los) hilo (s) alrededor de la parte posterior del raddle y a través de una abolladura (de derecha a izquierda).

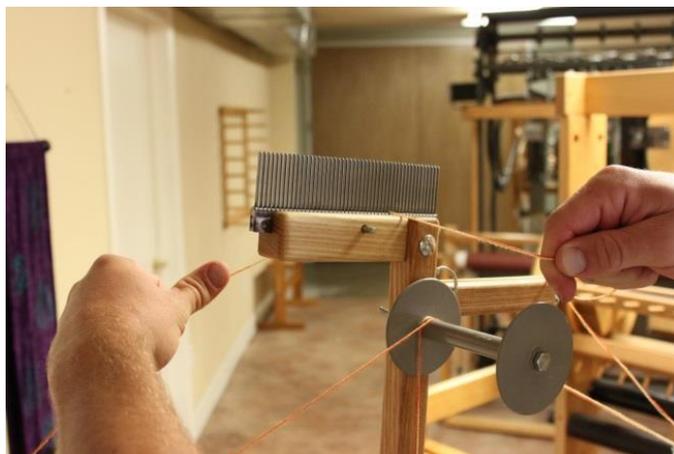


Figura 95 - Pase el hilo a través de Raddle

- 10) Baje los hilos sobre el extremo que acaba de enrollar y asegúrelos en el clip plateado (deslizándose hacia abajo de izquierda a derecha).

Amarrando

- 11) Vuelva a colocar la tapa del raddle. Corta los hilos de pelea justo a la izquierda del clip y debajo de los hilos que pasan sobre la rueda.
- 12) Sujete los hilos de forma segura en la varilla (para que no se deslicen. A continuación, envuelva los hilos cortados alrededor del clip.



Figura 96 - Mantenga los hilos en Raddle

- 13) Con la parte superior de la raddle asegurada, retire el pasador del soporte de la raddle mientras sujeta los hilos.



Figura 97 - Retire Raddle de la posición superior

- 14) Lleve el raddle a la posición de enrollado y asegúrelo con el pasador. Ata un nudo en el hilo más allá de la varilla para que no se deslice.



Figura 98 - Coloque Raddle en la posición inferior

- 15) Tome el cable de extensión de su viga. Crea un lazo de cabeza de alondra en su extremo y átalos alrededor del extremo anudado de tu sección de urdimbre.



Figura 99 - Coloque el cable de extensión alrededor del paquete de hilos

- 16) Antes de que la última parte de los hilos pase a través del raddle, pegue los hilos en el lado del telar del raddle en su secuencia usando cinta adhesiva. Esto lo ayudará a mantener los hilos en orden cuando enhebre el arnés.
- 17) A medida que avanza, gire la varilla para ajustar el ancho de la sección para que se ajuste exactamente entre las clavijas de su viga seccional.



Figura 100 - Raddle Pivot

COMBINANDO DEFORMACIÓN SECCIONAL Y SIMPLE

Dependiendo de su equipo y preferencias, es posible que prefiera enrollar secciones de urdimbre separadas en una tabla de deformación o carrete e ir desde allí directamente a la viga seccional. Sin embargo, si decides hacer esto, tu urdimbre estará limitada en longitud por lo que cabe en la urdimbre o carrete. Si elige este método, siga estos pasos:

- 1) Calcule el número de hilos para cada sección en su viga seccional.

- 2) En el Tablero o carrete Warping, haz "baby warps" para cada sección de tu Beam.
- 3) Haga cruces en cada extremo: cruz de raddle en un lado y cruz de hilo por hilo en el otro.
- 4) Retire la urdimbre del tablero o carrete quitando primero la cruz de hilo por hilo.
- 5) Coloque los hilos de urdimbre de un primer urdimbre "bebé" en el Raddle, asegurándose de que los hilos se extiendan de manera uniforme y de que estén creando capas planas cuando se enrollen en el haz. Coloque la parte superior del raddle o asegure los hilos de urdimbre con bandas de goma.
- 6) En lugar de un raddle normal, puede colocar un mini raddle en lugar de la caña delantera en la caja de tensión. En este caso, la caja de tensión se usa solo para guiar hilos en las secciones. No es necesario deslizar los hilos en la caja de tensión, ya sea a través de los arneses o a través de la caña trasera, y no es necesario ajustar la tensión con las clavijas.
- 7) Conecte cada urdimbre de bebé a los cables de extensión y proceda como en el procedimiento de transmisión seccional regular.
- 8) Dado que no está utilizando la caja de tensión para la tensión, asegúrese de mantenerla tensa manualmente.
- 9) Cuando se acerque al final de la sección, retire la cubierta de lámina y continúe enrollando el resto de la urdimbre del bebé.
- 10) Asegure esa sección a la Viga y continúe con la siguiente.

Si deseas utilizar la caja de tensión para mantener la tensión en tu urdimbre durante la fase de activación, será necesario hacer una cruz en ambos extremos de tu urdimbre. Si puede hacer que su urdimbre sea un poco más larga, puede usar la longitud extra para dejarla en su caja de tensión con el fin de atar las secciones siguientes.

ENHEBRAR, MATAR Y ATAR

Preparación para enhebrar

El telar de la serie K fue diseñado para que pueda acercarse lo más posible a los arneses para enhebrar. Para hacer esto, siga estos pasos.

- 1) Retire la cubierta sobre la viga de tela.
- 2) Retire la viga de tela.
- 3) Retire el rodillo guía s.
- 4) Retire el batidor levantándolo del telar.
- 5) Retire la viga de almacenamiento de tela.
- 6) Coloque su silla o banco en una posición cómoda cerca de los arneses. Tendrá que colocarlo sobre los pedales.

Lo importante en el enhebrado es su comodidad. Tómese el tiempo para colocar todo de manera que su cuerpo se sienta cómodo mientras se enrosca.

Enhebrar los arneses

Las varillas de soporte de heddle se mantienen en el telar en los extremos y en el medio con un gancho. El gancho evitará que mueva heddles de un lado a otro. Organice sus heddles para que tenga el número que necesita en cada lado antes de comenzar a enhebrar el telar.

Ahora estamos listos para enhebrar el telar. Si eres diestro, se recomienda comenzar en el lado derecho de la urdimbre. Sujete un grupo de extremos con la mano izquierda y el gancho del sley en la mano derecha. Dirigir el "extremo del gancho" del batán gancho a través del "ojo" de la primera lizo que necesita para t HRead. Tire del hilo a través.

Por ejemplo, si tuviera un tiro recto en ocho arneses, su primer hilo pasaría por el ojo de un seto en el octavo arnés. El segundo hilo se enhebraría a través del ojo del primer heddle en el séptimo arnés, el tercer hilo a través del primero en el sexto arnés, y así sucesivamente.

Algunos tejedores marcan el seto central en cada arnés e hilo desde el centro, hacia cada lado. Esto permite dejar un número igual de heddles en ambos lados de los arneses, cuando se completa el enhebrado.

Setos no utilizados

Después de roscar es completa, asegúrese de que los lizos utilizados están empujados hacia los lados lejanos del arnés es. Para mantener el equilibrio, debe haber un número aproximadamente igual de heddles no utilizados en ambos lados de cada arnés.

Nota :

En los primeros seis meses de uso de un nuevo telar con heddles de poliéster, los heddles pueden estirarse un poco para adaptarse a los arneses.

Sleying The Reed

Vuelva a colocar la viga de almacenamiento de tela y el batidor en el telar. Ahora sley la urdimbre termina a través de la caña. Algunos tejedores comienzan desde el lado derecho; algunos de la izquierda; algunos en el medio Pero, en todos los casos, asegúrese de medir con precisión antes de comenzar para que la urdimbre se centre en la caña (o se desplace si la urdimbre en la viga ya está desviada). Use la forma que prefiera para colocar y estabilizar la caña entre los arneses y el Breast Beam para facilitar el proceso de matanza.

En atar Para El delantal

Vuelva a colocar los rodillos de guía y la viga de tela. Ahora que tiene los extremos de la urdimbre listos para atar, necesitamos preparar el delantal. Los extremos estarán atados a la barra del delantal.

Observe que el delantal tiene dos extremos con dobladillo. Un extremo tiene bucles y el otro extremo tiene una tira de velcro. La viga de almacenamiento de tela también tiene una tira de velcro. Mida para encontrar el centro de la Viga y, con cinta adhesiva, marque el centro sobre la tira de velcro.

Encuentra el centro en el delantal, al final con el velcro y dóblalo por la mitad, con el velcro doblado sobre sí mismo y mirando hacia afuera. Haga coincidir el centro de su pliegue con el centro del velcro de la viga, con la longitud del delantal colgando del piso. Presione las tiras de velcro juntas firmemente, mientras tira suavemente hacia cada lado de la viga, asegurándose de que esté centrada.

Ahora puede quitar el marcador de cinta y, alejando la parte superior de la viga, enrolle para que el delantal se enrolle una vez y se mantenga en su lugar.

Encamine el delantal sobre la guía del rodillo de tela trasera, luego sobre la guía del rodillo de tela delantera. Dirige el delantal debajo del haz de tela hacia el frente, luego vuelve sobre la viga de tela hacia los arneses. Extiéndalo de manera plana y céntrelo sobre el haz de tela e inserte la varilla de metal en los lazos del dobladillo.



Figura 101 - Telar con tela

Ahora ate los extremos a la barra de metal. Comenzando desde el medio, lleve un primer paquete hacia usted sobre la barra del delantal, luego alrededor y debajo de ella. Divídalo por la mitad y suba la mitad a cada lado del paquete. Use los extremos para atar el nudo de un cirujano. Es lo mismo que la primera corbata que haces atando un cordón de zapato, excepto que doblas el extremo dos veces. Este tipo de nudo es muy bueno para sostener y reajustar la tensión.

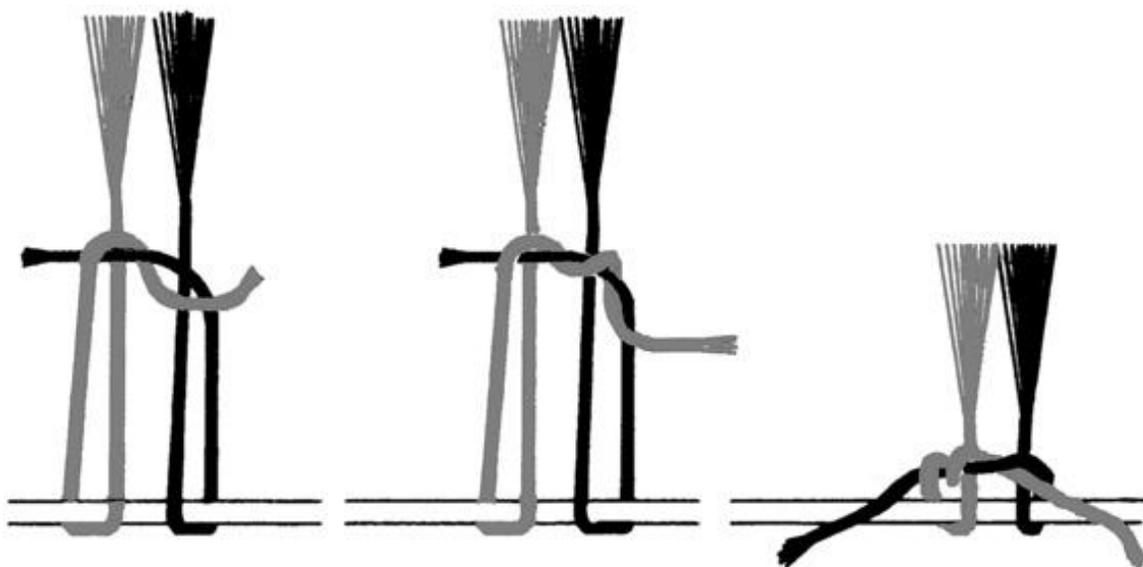


Figura 102 - Nudo del cirujano

Comience con una sección en el medio, luego la extrema derecha y la extrema izquierda fuera. Ábrete camino. Después de atar el nudo, tira solo hasta que sientas cierta resistencia y aprieta el nudo y pasa a la siguiente sección.

A estas alturas, las secciones que fueron atadas primero tal vez sean un poco más flojas que las atadas al final. Para corregir esto, no necesita desatar los nudos, simplemente tome los extremos y tire de ellos, luego vuelva a apretar los nudos, recordando tirar solo hasta que sienta, lo que es ahora, una resistencia uniforme en cada grupo. Repita esto hasta que todas las secciones tengan aproximadamente la misma tensión. Es importante recordar en este punto, que usted no es *tr ying* para lograr la tensión tejer, sólo el *uniforme de* la tensión a través de la anchura de la urdimbre.

Como se indica en las instrucciones de deformación anteriores, asegurará la parte delantera de su deformación al haz de almacenamiento de tela a través del delantal.

Atar a una vieja urdimbre

Una nueva urdimbre se puede atar a una vieja urdimbre, eliminando así el proceso de enhebrado y sleying, si la nueva urdimbre introducida en el telar usa el mismo patrón de enhebrado y EPI que la última urdimbre. Este proceso es especialmente bueno para los tejedores de producción, ya que ahorra tiempo. También requiere menos concentración y hay menos posibilidades de cometer errores al enhebrar.

El proceso de vinculación comienza cuando finaliza la última deformación en el telar. Antes de cortar la tela de la urdimbre vieja, asegúrese de dejar suficiente urdimbre no tejida para extender un pie detrás de los arneses, a través de los adornos, y aproximadamente seis pulgadas más allá de la caña cuando la batidora está en su posición trasera. Ahora abra dos cobertizos de tabby opuestos e inserte los palos de arrendamiento en estos cobertizos detrás de los arneses. Asegure los palos con cintas de sujeción a través de los agujeros.

Ahora corte con cuidado la tela del telar y ate los paquetes de urdimbre que atraviesan la caña con un medio nudo para que el hilo no pueda deslizarse hacia atrás a través de la caña. Corta la urdimbre en la espalda (dejando un pie más allá de los palos de arrendamiento) y también usa un medio nudo para atar los hilos de hilo por seguridad.

Después de enrollar la nueva urdimbre en la viga, puede sentarse detrás del telar, en un pequeño taburete y atar los hilos correspondientes de los dos juegos de palos de arrendamiento. Un nudo de mano o de tejedor funciona bien. Esto puede parecer lento al principio, pero trabajará un ritmo más rápido con algo de práctica. Un buen objetivo para alcanzar sería atar 200 a 250 extremos juntos por hora.

Cuando todos los extremos estén unidos, vaya al frente del telar y tire suavemente de los hilos que pasan a través de la caña para pasar la nueva urdimbre a través de los heddles y la caña. Puede encontrar que girar pequeños haces de urdimbre en un movimiento circular en el sentido de las agujas del reloj los ayudará a atravesar los heddles y la caña. Luego ate el delantal.

ESTABLECER LA TENSIÓN

Nota :

La información completa sobre el uso del software de tejido para el telar de la serie K se incluye en el manual del CD5.

Puede establecer la tensión ingresando un número en el campo o usando las flechas hacia arriba y hacia abajo en el campo. La tensión predeterminada se establece en 55.

- 1) En el software, vaya al campo Warp Tension. Use las teclas de flecha para cambiar el valor, o haga clic en el campo y escriba el valor que desee.

PARA QUITAR O CAMBIAR LA CAÑA

- 1) Afloje los pernos de los soportes superior e inferior de la caña.



Figura 103 - Afloje los pernos

- 2) Deslice el soporte inferior ligeramente hacia abajo.



Figura 104 - Empuje hacia abajo el soporte inferior

- 3) Deslice la caña hacia un lado.



Figura 105 - Empuje la caña hacia afuera

- 4) Deslice la nueva caña.



Figura 106 - Nueva caña insertada

- 5) Asegúrese de que la caña esté centrada.



Figura 107 - Caña central

- 6) Asegúrese de que la parte superior del soporte superior esté nivelada con la parte superior del soporte.



Figura 108 - Incluso la parte superior y el soporte

- 7) Apriete los pernos en el soporte superior.
- 8) Deslice el soporte inferior nuevamente a su posición.
- 9) Apriete los pernos en el soporte inferior.

USANDO EL BATIDOR

El batidor del telar AVL está diseñado para aumentar la velocidad de tejido. Tiene una acción ligera y fácil y se necesita poco esfuerzo físico para operarlo. El tejido se puede hacer durante horas sin cansar al tejedor. Con una bobina debidamente enrollada y un poco de práctica de la técnica de lanzamiento, los bordes del borde se vuelven suaves y uniformes.

USANDO EL AVANCE AUTOMÁTICO DE TELA

Los controles de avance automático le permiten avanzar la urdimbre sin tejer o invertir la urdimbre. También puede configurar las selecciones por pulgada. El PPI predeterminado es 15.

- 1) En el software, vaya al campo PPI.
- 2) Use las teclas de flecha para cambiar el valor, o haga clic en el campo y escriba el valor que desee.

Revertir la deformación

- 1) Si necesita destejer, retire el alfiler del avance de la tela para que la tela se desenrolle. Deberá restablecer la tensión cuando haya terminado de destetar.

ADVERTENCIA :

Si no quita el pasador del avance de la tela antes de destetarlo, corre el riesgo de dañar su telar.

USANDO EL RODILLO DE ALMACENAMIENTO DE TELA

Al tejer largos tramos de tela, el material se toma alrededor de la viga frontal de tela y se pasa al rodillo de almacenamiento de tela que puede acomodar un rollo de hasta 16 "de diámetro. El sistema de almacenamiento de tela está diseñado para enrollar automáticamente la tela tejida en el rodillo de almacenamiento a medida que avanza la tela. Se mantiene una tensión más floja en el rodillo de almacenamiento que en el tejido. Esto elimina cualquier tensión en la tela, mientras que la superficie abrasiva especial de la viga de tela mantiene la tensión adecuada en el tejido que se realiza. Esto también hace posible tejer tramos largos de tela que tienen una superficie irregular que normalmente causaría una tensión baja debido a la acumulación desigual en la viga de tela.

Ya deberías haber atado los extremos de tu urdimbre a la varilla de metal en el delantal. Si es así, mientras teje, su tela se enrollará automáticamente en el rodillo de almacenamiento de tela. El batidor avanza el haz de almacenamiento de tela y debe necesitar muy poca atención de su parte.

USANDO LOS TEMPLOS DEL ANILLO

El Sistema del Templo se usa para mantener un buen orillo y evitar el arrastre. Por lo general, lo desplegará después de haber tejido un poco de tela, una vez que tenga suficiente orillo para trabajar. Se compone de dos rodillos (barriles), uno en cada lado de la tela, que agarran la placa de frente y evitar que se dibujo en.

- 1) Su tela debe descansar sobre la guía y acercarse al final del soporte de montaje del templo.
- 2) Una vez que esto esté en su lugar, es hora de ponerse las sienes anulares.
- 3) Asegúrese de tener una arandela en la barra, coloque la barra a través de la ranura del soporte de montaje. Esta ranura le permite elegir cuánta tensión se necesita según el tipo de tela que esté tejiendo.
- 4) Ahora ponga otra arandela y luego la tuerca.
- 5) Deje un poco suelto y monte el otro lado siguiendo el mismo procedimiento.
- 6) Una vez que ambos lados estén en su lugar, estará listo para ajustarse a la tensión perfecta.



Figura 109 - Templo del anillo en tela

- 7) Presione hacia abajo en la sien del anillo hasta que se sienta cómodo con la tensión y apriete la tuerca de forma segura.

- 8) Ahora ajuste el otro lado de la misma manera.
- 9) Cuando todo está preparado, tomar un rápido vistazo (y sentir) y hacer seguro de que todo está muy apretado. Esto es muy importante para que no se suelte más tarde.

Usar un sistema de templo es algo así como un arte y la opinión varía entre los tejedores sobre cosas como la elección de los anillos. En realidad, no son muchos los anillos a elegir - algunos con grandes picos, algunos con más corto. Llame a AVL para más detalles.

RETIRAR LA TELA DEL TELAR

Una vez que haya completado su tejido, utilice el siguiente procedimiento para quitar la tela de su telar:

- 1) Corte el paño donde lo desee y levántelo de la viga del paño.
- 2) Enrolle manualmente el exceso de tela en el rodillo de almacenamiento.
- 3) Retire la viga de almacenamiento de tela del telar. Levante el lado derecho del rodillo hacia arriba y hacia usted hasta que se desenganche con el extremo del tubo a la izquierda.
- 4) Una vez que la viga esté fuera del telar, retire la tela del rodillo.
- 5) Vuelva a colocar el rodillo de almacenamiento de tela vacío en el telar.

INFORMACIÓN ADICIONAL DEL TELAR

MANTENIMIENTO DE TELARES

Apriete t él Tornillos

Lo más importante que puede hacer para extender la vida útil de su telar y preservar su funcionamiento es apretar los pernos que mantienen unido su marco. Estos se aflojarán con el tiempo, debido a los cambios en su entorno y a sus propios esfuerzos creativos.

Lubricación un nd de limpieza

Hay varios mecanismos en su telar que se beneficiarán de la aplicación ocasional de un lubricante apropiado. Todo ha sido lubricado antes de salir de la fábrica; sin embargo, requerirán nuevas aplicaciones de lubricante a intervalos regulares. En general, las piezas deben lubricarse después de 160 horas de tejido. Dado que esto variará dependiendo del tejedor, considere poner una nota en su calendario en la fecha aproximada en que habrá completado tanto tejido.

No todos los lubricantes son adecuados en el entorno de tejido. Los aceites y grasas para máquinas, por ejemplo, pueden capturar el polvo del hilo y, con el tiempo, realmente impedirán la acción de su telar. Algunas de las partes de su telar requieren un lubricante de película seca, como RZ-50. Esto viene en una lata de aerosol que le permitirá dirigir el lubricante a un área específica. Algunas partes requieren el uso de grasa sintética transparente, como la grasa sintética transparente Tri-Flow (TF23004). Preste atención a las instrucciones a continuación sobre qué lubricante usar y hacia dónde dirigirlo.

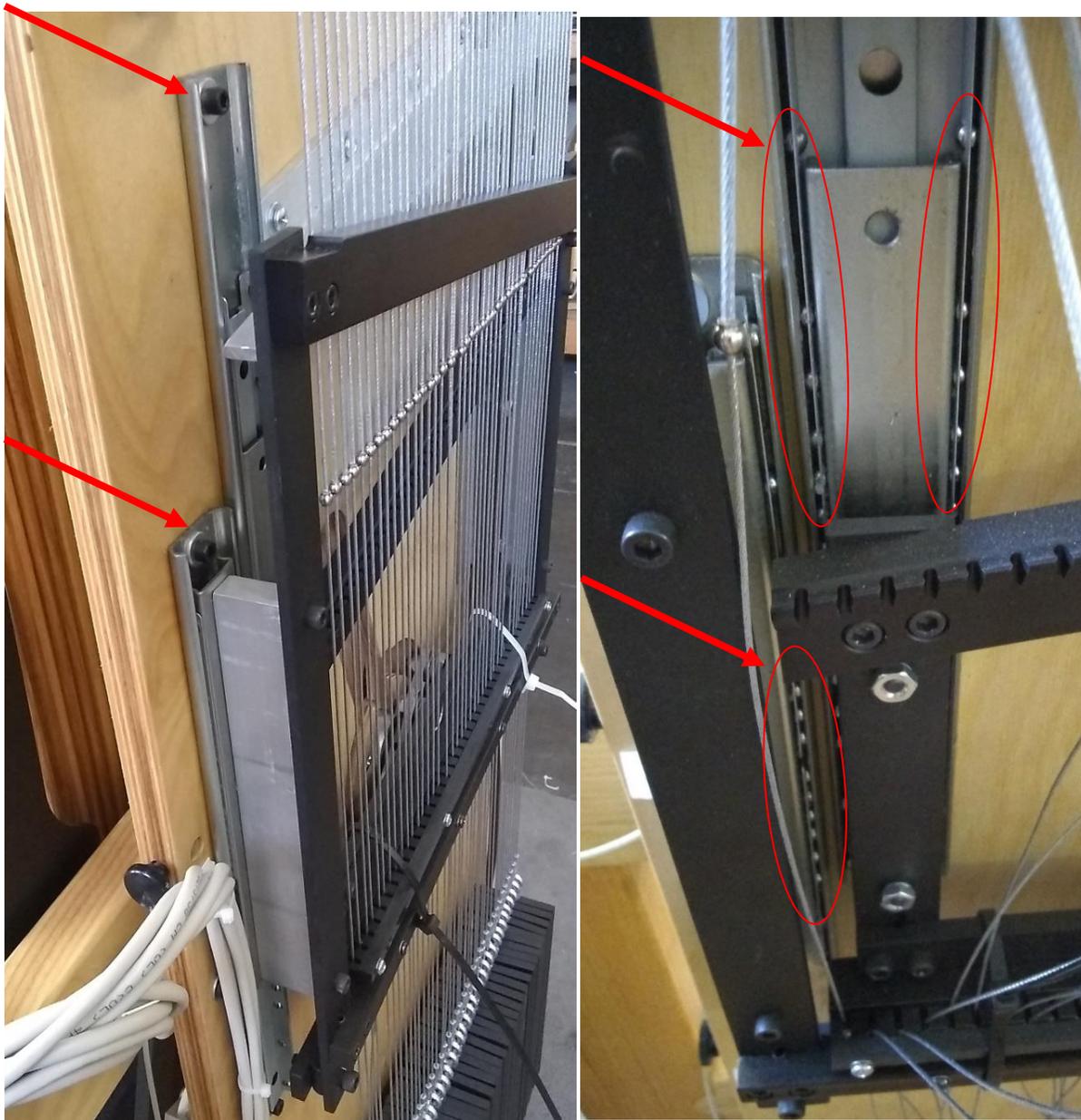
Toboganes con cojinetes Dobby

Hay dos secciones en el Dobby que requerirán lubricación con película seca: los cojinetes se deslizan y los cojinetes de empuje al final de cada brazo. Esto debe hacerse después de cada 160 horas de tejido. Los arneses deben levantarse suave y silenciosamente si la lubricación se aplica regularmente. Si hay chirridos o ruidos de rechinamiento provenientes del Dobby, lubrique estas partes.

Nota :

En las siguientes imágenes se retiraron algunos de los cables y componentes electrónicos del Dobby para centrarse en las piezas que necesitan lubricación. Cuando lubrique su Dobby, no quite nada, solo busque debajo de los cables y la electrónica para alcanzar las partes que se muestran en estas imágenes.

- 1) Retire la cubierta de Dobby. Necesitará alcanzar debajo de los cables doobby para alcanzar las partes que necesitan lubricación. Apunte el aerosol con cuidado para que solo los lugares específicos que se muestran a continuación estén lubricados.
- 2) Hay dos toboganes de apoyo a cada lado del telar. Esta imagen muestra un lado.
- 3) Los rodamientos son pequeñas bolas redondas sobre las cuales las correderas pueden moverse suavemente y rápidamente. En cada diapositiva, busque los cojinetes y rocíe la lubricación en seco desde la parte superior directamente sobre los cojinetes.



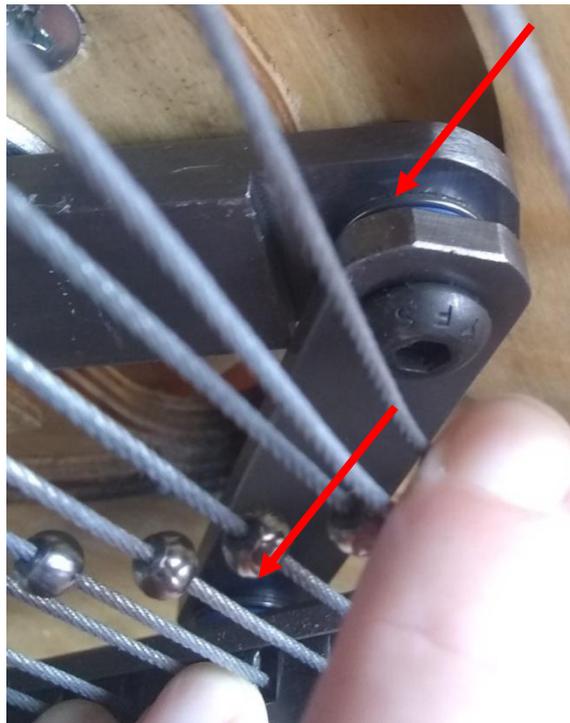
Dobby Arms

En el centro del dobby hay brazos dobby que giran hacia adentro y hacia afuera. Al final de cada brazo hay un cojinete de empuje azul que requerirá lubricación.

- 1) Localice los cojinetes de empuje azules. Es fácil ver dos de ellos desde arriba cuando el brazo dobby está cerrado.



- 2) Abra el brazo dobby presionando la placa deslizante inferior hacia abajo para ubicar los otros dos cojinetes de empuje. La siguiente imagen muestra un brazo en la parte inferior.



- 3) Rocíe cada uno de los cuatro cojinetes de empuje.

Dobby Lint Cover

También debe revisar ocasionalmente la cubierta de pelusa en el dobby para asegurarse de que no esté tapada. Si es así, use una aspiradora de mano o el accesorio del cepillo en una aspiradora más grande para limpiar si está apagada.



Caja de alimentación

La caja de alimentación tiene dos cubiertas de pelusa, una para la toma de aire y otra para la salida. Verifique para asegurarse de que la tapa de entrada de aire no esté tapada. Si es así, use una aspiradora de mano o el accesorio del cepillo en una aspiradora más grande para limpiar si está apagada.



Rodamiento de viga de almacenamiento de tela

La viga de almacenamiento de tela se avanza con un cojinete de embrague en un lado del telar.

- 1) A cada lado de este rodamiento verá un pequeño engranaje de plástico con rodamientos debajo.
- 2) Rocíe cada lado con lubricación de película seca.



Engranajes avanzados de tela

Hay un tornillo sin fin en el avance de la tela que debe recubrirse con una capa ligera de grasa sintética transparente después de cada 160 horas de tejido.

- 1) Retirar el papel de lija cubierta haz y el papel de lija haz del telar.
- 2) Ponga unas gotas de grasa en las ranuras de la parte delantera del engranaje.

Nota :

A medida que use el telar, la grasa se distribuirá sobre el engranaje.



- 3) Vuelva a colocar la viga de papel de lija y la cubierta de la viga de papel de lija.

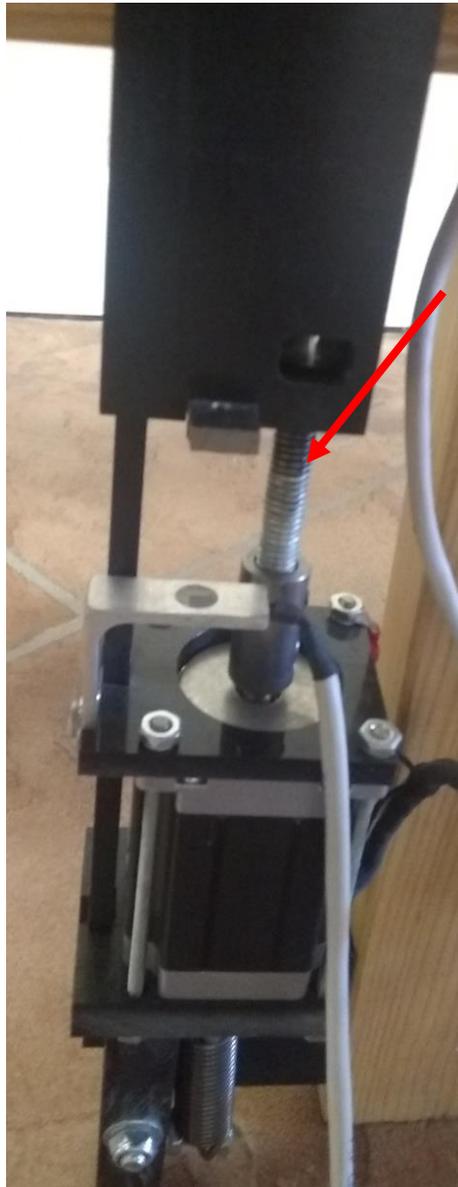
Motor de tensión

El motor de tensión utiliza un tornillo para moverse hacia arriba y hacia abajo; cambiando la tensión en tu telar. Este tornillo debe recibir una ligera capa de grasa sintética transparente cada seis meses.

- 1) Usando AVL Drive, presione el botón para liberar su haz de urdimbre. Esto colocará el tornillo en la posición más alta.
- 2) Ponga una pequeña gota de grasa sintética transparente en el tornillo donde antes había grasa en el tornillo.

Nota :

Verá un cambio de color entre el tornillo gris y la sección que se ha ennegrecido con grasa.



- 3) En AVL Drive, presione el botón para bloquear el haz de urdimbre. Esto moverá el tornillo a la posición más baja, extendiendo la grasa a medida que se mueve.

Poleas

Las poleas en su telar no deberían necesitar lubricación. Sin embargo, si alguna de las poleas está chirriante, rocíelas con lubricación con película seca o con silicona.

Shuttles y Shuttle Race

Si nota algún problema con el movimiento de sus lanzaderas, use cera en pasta en sus lanzaderas y carrera de lanzadera.

Comprobación de cables

Los cables en su telar se desgastarán eventualmente debido a la fricción de las partes móviles. Verifique el desgaste de todos los cables y reemplácelos según sea necesario.

Cable de freno

Nota :

El telar de la serie K está diseñado para que no tenga que desenganchar el cable del freno para deformar el telar.

Si quita el cable de freno, asegúrese de que, cuando lo reinstale, el extremo en bucle esté asegurado al perno "J", que el cable se extraiga inmediatamente de este perno y alrededor de la parte posterior del tambor (x3), y que luego se dirige hacia abajo por el frente del tambor donde se conecta al resorte en el pedal. Asegúrese de que el cable no se cruce sobre sí mismo en ningún momento.

Kit de herramientas y repuestos

Aquí hay una lista de los elementos básicos y agradables:

1) Herramientas mínimas

- Llave de vaso con
 - 7/16 ", 1/2" zócalo s
- Crescent Wrench
- Destornillador estándar grande
- Destornillador estándar pequeño
- Destornillador Phillips
- Llave Allen de 1/8 "
- Nivel
- Pasta de cera

0000 Almohadilla de lana de acero

220 # papel de lija

Lubricante de película seca

Grasa sintética clara

2) Repuestos que podría considerar tener

Cable de pedal de repuesto (izquierda / derecha)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas de arnés

Síntoma	Causa posible	Como arreglarlo
Los arneses no se levantan correctamente.	1.) Los cables del arnés se han conectado al arnés incorrecto.	Vuelva a conectar los cables a los arneses correctos.
	2.) Los cables inferiores se han conectado a los arneses incorrectos.	Vuelva a conectar los cables a los arneses correctos.

Tensión

Síntoma	Causa posible	Como arreglarlo
A) Tu Warp Beam no mantendrá la tensión.	1) Has mal -routed el cable de freno. Si acaba de instalar el sistema o desconectó el cable de freno para mover el telar, es muy posible que lo haya reemplazado incorrectamente.	Revise la ruta del cable como se muestra en la Sección de Montaje.
	2) Es posible que haya deformado su rayo hacia atrás. C	Si distorsionó su haz hacia atrás, deberá quitar la deformación y comenzar de

Síntoma	Causa posible	Como arreglarlo
	consult la Sección Weaving, que ilustra cómo su urdimbre debe ser enrutado.	nuevo.
	3) El papel de lija en su haz de tela no está agarrando la urdimbre y tirando de ella como debería	Es muy probable que necesite agregar SoftGrip u otro tipo de cubierta de viga para obtener una tensión de urdimbre satisfactoria.
B) La tensión de la urdimbre es diferente en diferentes lugares sobre el ancho de la urdimbre.	1) No es indicativo de un problema de tensión. Es una cuestión de no haber mantenido una tensión uniforme al deformar el rayo y no hay reparación del sistema de tensión. Es demasiado tarde para que esta urdimbre esté bien tensada.	Debería haber usado una Rueda de deformación para la deformación seccional o papel artesanal para la deformación de haz simple. Si no desea desperdiciar esta urdimbre, coloque algo (papel doblado o tela) en las áreas de la viga donde la tensión es más floja. Tendrá que mover su papel cada vez que avance la urdimbre y también continuar agregando más, ya que probablemente se volverá más y más flojo.
C) Tensión excesiva en la urdimbre.	2) El cable de tensión se ha cruzado sobre el tambor de freno de la viga de urdimbre.	Enderezar el cable.
D) La tela no se envuelve alrededor de la viga de almacenamiento de tela correctamente.	1) Es posible que sea necesario apretar el embrague que controla la viga de almacenamiento de tela.	Apriete el perno en la viga de almacenamiento de tela. Ver página 44.

El cobertizo

Los AVL están diseñados con un cobertizo que satisface exactamente la necesidad; ni muy ancho ni muy angosto. Y, por supuesto, hay una razón para esta precisión. Elevar los arneses más alto de lo que necesita puede darle un cobertizo más grande, pero también es una pérdida de tiempo y esfuerzo. Solo necesita suficiente separación de urdimbre para que el transbordador pase libremente. Sin embargo, debido a que el cobertizo de los AVL está calibrado con tanta precisión, debe asegurarse de obtener todo lo que el telar puede ofrecer.

Síntoma	Causa posible	Como arreglarlo
A) Cobertizos restringidos.	1) Los cables del pedal se cayeron de las poleas.	Reemplace los cables del pedal para que pasen sobre las poleas.

Batidores

Síntoma	Causa posible	Como arreglarlo
B) Un lado de tu tela es golpeado más fuerte que el otro, incluso si sostienes tu batidor en el medio. Tiene una línea de tiempo diagonal en lugar de horizontal.	1) Su batidor no está alineado.	Para verificar, empuje su batidor completamente hacia atrás contra los bloques de parachoques del batidor, debe golpear a ambos lados exactamente al mismo tiempo. Si no es así, deberá ajustar los tornillos que sujetan el batidor al telar.

Haz de almacenamiento de tela

Síntoma	Causa posible	Como arreglarlo
A) La tela no se envuelve alrededor de la viga de almacenamiento de tela correctamente.	1) Es posible que sea necesario apretar el embrague que controla la viga de almacenamiento de tela.	Apriete el perno en el embrague de la viga de almacenamiento de tela. Ver página 44.

Dobby

Síntoma	Causa posible	Como arreglarlo
A) Dobby salta.	1) Presionar demasiado fuerte o demasiado rápido sobre los pedales.	Presione los pedales con un movimiento suave y rítmico.

GUIA DE REFERENCIA

- 1) Conecte su computadora, teléfono o tableta a su telar. Abra un navegador y vaya a [http://\[nombre del telar\].local](http://[nombre del telar].local).
- 2) Encienda el telar en el software.
- 3) Haga clic en el botón de tensión de urdimbre para establecer la tensión de bobinado. No necesitará quitar el cable del freno en la viga de urdimbre.
- 4) Deformar el rayo.
- 5) Enhebre los heddles. Para acercarse lo más posible a los soportes, retire la cubierta de la viga de tela, la viga de tela, los rodillos de guía de tela, el batidor y la viga de almacenamiento de tela.
- 6) Reemplace la viga de almacenamiento de tela y el batidor.
- 7) Sley la caña.
- 8) Vuelva a colocar los rodillos de guía de tela, la viga de tela y la cubierta.
- 9) Fije la urdimbre al delantal de almacenamiento de tela.
- 10) Establezca la tensión de urdimbre deseada en el software del telar. El valor predeterminado es 55.
- 11) Avanza la urdimbre para tejer. Si configura el PPI en el software en 1, podrá avanzar rápidamente.
- 12) Establezca el PPI en la configuración con la que desea tejer.

- 13) Abra el WIF que desea tejer en el software del telar.
- 14) Teje tu proyecto.
- 15) Cuando haya terminado con una sesión de tejido en el proyecto, puede apagar el telar en el software del telar.
- 16) Cuando esté listo para comenzar de nuevo, encienda el telar en el software del telar, abra el WIF que está utilizando y vuelva a verificar la configuración antes de comenzar a tejer nuevamente.
- 17) Cuando su proyecto esté completo, retire la tela del telar.

LA LETRA PEQUEÑA

SERVICIO AL CLIENTE AVL

AVL ofrece soporte técnico gratuito al propietario original de todos nuestros telares. Esto significa que si alguna vez tiene un problema, puede llamarnos, enviarnos un fax o un correo electrónico y lo ayudaremos a encontrar una solución. Por favor aproveche este servicio; Su satisfacción es extremadamente importante para nosotros.

Teléfono de Servicio al Cliente: (530 893-4915)

Fax: (530) 893-1372

Correo electrónico: sales@avlusa.com

GARANTÍAS AVL

Garantía limitada: Los beneficios de esta garantía se otorgan únicamente al comprador original de los productos AVL Looms, Inc., como se define a continuación.

Su garantía cubre:

Nuevos telares: AVL Looms, Inc., una corporación de California ("AVL") garantiza al comprador original de cualquier telar AVL (cada uno, un "Producto") que el Producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante la garantía limitada. período descrito en este documento. La cobertura de la garantía limitada comienza (a) el día en que el Producto es instalado si lo instala un profesional de AVL, o (b) en la fecha de envío de AVL al comprador original si el Producto no es instalado por AVL (la "Fecha de entrada en vigencia "). Excepto como se establece en la sección titulada "¿Qué está excluido?" a continuación, AVL, durante un período de dos (2) años a partir de la Fecha de entrada en vigencia (el "Período de garantía original"), reparará o reemplazará la (s) parte (s) defectuosa (s) del Producto con una parte reparada, renovada o comparable (lo que sea AVL lo considera necesario o apropiado) si se vuelve defectuoso o no funciona o no funciona de acuerdo con las especificaciones de AVL. Cualquier reparación durante el Período de garantía original se realizará sin cargo para las piezas (excepto los impuestos aplicables, si corresponde). Usted será responsable de toda la mano de obra relacionada con la instalación de las piezas y el servicio en el Producto, así como del costo de envío involucrado.

Accesorios nuevos, piezas de actualización de telar y piezas de repuesto: sujeto a la limitación contenida en la subsección (i) en la sección titulada "¿Qué está excluido?" a continuación, AVL garantiza al comprador original de cualquier accesorio, piezas de actualización de telar o piezas de repuesto de telar (la "Parte adicional") que AVL vende que dicha Parte adicional estará libre de defectos en materiales y mano de obra por noventa (90) días desde la fecha de compra. En el caso de que alguna Parte adicional esté físicamente dañada o físicamente defectuosa y si dicha Parte adicional defectuosa se devuelve a AVL dentro de los noventa (90) días a partir de la fecha de compra, AVL proporcionará una Parte adicional de reemplazo sin cargo. El único remedio para esta garantía se limitará al reemplazo de la Parte Adicional defectuosa. Usted es responsable de todos los gastos de envío (incluidos los impuestos aplicables) incurridos al devolver la Parte adicional defectuosa.

Todos los productos nuevos y sus componentes (incluido el producto de reemplazo y sus componentes) están cubiertos solo durante el período de garantía original. Cuando la garantía del Producto original caduca, la garantía de cualquier Producto o componente de reemplazo también caduca. Después de dos (2) años a partir de la Fecha de entrada en vigencia, usted paga por cualquier reemplazo o reparación, incluidas todas las piezas, todos los costos de mano de obra y envío (incluidos los impuestos aplicables).

Su garantía no cubre:

1. Cargos de mano de obra por la instalación o configuración del Producto, así como los cargos de mano de obra necesarios para instalar, desmontar, solucionar problemas o volver a montar el Producto.
2. Cualquier impuesto impuesto a AVL por el reemplazo o reparación del Producto bajo esta garantía.
3. Instalación, rendimiento o reparación de: cableado, accesorios eléctricos o accesorios utilizados con el Producto.
4. Reemplazo o reparación del producto debido a mal uso, accidente, reparación por cualquier otra parte que no sea AVL u otra causa que no esté bajo el control de AVL. Tenga en cuenta que retirar cualquier pieza del Producto por cualquier motivo anula la garantía.
5. Daños incidentales o consecuentes resultantes del Producto.
6. Un Producto que ha sido modificado o adaptado para permitirle operar en cualquier país que no sea Estados Unidos o cualquier reparación de Productos dañados por estas modificaciones.
7. Componentes eléctricos y neumáticos, cada uno de los cuales tiene una garantía de un (1) año a partir de la Fecha de entrada en vigencia.
8. Los componentes Jacquard funcionan más allá del 98%. Se considera que un módulo Jacquard funciona dentro de las especificaciones si el 98% de todos los ganchos funcionan según lo ordenado.
9. Equipo de computación, tales como un asistente digital personal o un ordenador personal, que son fabricados por una tercera parte (s) y que pueden estar bajo garantía a través del fabricante original. AVL no es responsable de ninguna cobertura de garantía que pueda ofrecerse con respecto a estos productos y debe comunicarse directamente con dichos fabricantes para conocer la cobertura de garantía disponible.

El rendimiento o la funcionalidad de cualquier software que se venda en conjunto o por separado del Producto. La garantía AVL cubre solo defectos en los medios de software, es decir, los medios de CD-ROM, como un CD-ROM roto o un defecto en el CD-ROM que evitaría que el lector de CD-ROM de su computadora personal pueda leer el CD-ROM..

Política de devoluciones de AVL

Cualquier pedido que haya dejado AVL en tránsito al cliente se considera cumplido. Las piezas y accesorios no cubiertos por la garantía deben devolverse a AVL dentro de los 60 días a partir de la fecha de envío de AVL. El precio de compra del artículo (s) es reembolsable menos una tarifa de reposición del 15% basada en el precio total de compra. No se otorgarán reembolsos por envío o manipulación. El comprador es responsable de devolver la mercancía en condiciones "como nuevas" a su cargo. Cualquier

artículo recibido que muestre desgaste o daños no es elegible para devolución y será devuelto de inmediato al COD del cliente a menos que se haga algún otro acuerdo. Los telares y artículos hechos a medida, artículos de pedidos especiales, piezas hechas para telares anteriores a 1998, artículos usados y reacondicionados no son elegibles para devolución.